



نەجمەدین غولامی:
مارسیدسم لە کاک مەسعود
وەرە نەگرتوو

8 ◀



هەلکەوت زاهیر:
سەد سالی دیکەشی لەناو کورد
دەشني درووست نابیتەوه

12 ◀



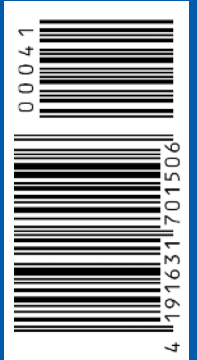
لەبەر ٥ ملیۆن
کارزان دەهۆکی بەجیهیشت

11 ◀

Rûdaw

Hejmar: 14
6 Cotmeh 2009
www.rudaw.net

ÇAPA EWRÛPA



Deutschland, Österreich, Nederland, Belgique, France 1,50 Euro | Schweiz 2,70 CHF | England 1,40 GBP | Sverige 21,00 SEK | Denmark 15,00 DKK

Nr. 14 | 6. Oktober 2009 | Dienstag



DTP xwîna xwe تازه kir

Enqere (Rûdaw)

Partiya Civaka Demokratik (DTP) di 4'ê cotmehê de li Enqerê kongreyêke awarte lidar xist. Di kongrê de Ahmet Türk û Emine Ayna careke din wek hevserokên DTP'ê hatin hilbijartin.

Wek tê zanin di demên dawin de gelek kadir û rêvebirên DTP'ê ji alî dadgehên Tirk ve hatibûn girtin û di gelek şaxên partiyê de valahiyekî rûdabû. Tê ragehandin ku armanca kongrê dagirtina valahiyan rêvebiriyê û siyaseta berfirebûne bûye.

Ya balkêş ew bû ku gelek siyasetmeder û şexsiyetên naskirî tevli kongra awerte bûn û hinek ji wan di rêvebiriya partiyê de cih girtin. Ji vana kevnwezîr Adnan Ekmen, nivîskar Faik Bulut, kevneparlamentêr Esat Canan bal kişandin.

Herwiha çend şexsiyetên nas-kirî yên Tirk, wek Prof. Dr. Busra Ersanlı, Hunermend Yıldız Dermen, Rojnamevan Filiz Koçali ji di rêvebiriya nû ya DTP'ê de cih girtin.

Di rêvebiriya nû ya partiyê de çend navên ku demeke dirêj e ji DTP'ê dûr ketibûn ji cih girtin.

Serokê PKK'ê Abdullah Öcalan çend roj berê daxuyandibû ku divê DTP rola partiyêke banî bilize û derdorên cuda tevli partiyê bibin.

Di vê navberê de çend rêvebirên kevn yê DTP'ê, bersiva tevlibûna kongrê nedan. Ji navboriyan Altan Tan û Feridun Yazar gotin ji ber ku tevlibûna kongrê bîfeyde ye, ew beşdaş nebûne. Ji serokê kevn yê HADEP'ê Murat Bozlak herçend tevli kongrê bûbe ji tevli hilbijartinan ne-bûye.

Divê belgeya paqijiyê ya wezîrên nû hebe!

Hewlêr (Rûdaw) – Serokwezîrê Hikûmeta Herîma Kurdistanê Dr. Berhem Salih got “wek ku di hilbijartinan de soz daye, wê li Kurdistanê li diji gendeliyê tevbigere.” Salih di derbarê dest-nişankirina wezîrên kabîneya xwe de ji got ku kesên ku heta niha navê wan ji bo wezîrtiyê hatiye rojêvê ne endamên serkirdayetiya PDK û YNK'ê ne.

Dr. Salih di derbarê kabîneya xwe de balê kişand ser ew kesên ku ji bo posta wezîrtiyê bîhîl-bijartin û wek şert got “divê ne kevnê Baasî bin û di karûbarê wezareta xwe de pîspor bin.” Dr. Salih şertekî din yê wezîrtiyê ji diyar kir û got, “divê Desteya Çavdêriya Darayî ya Hewlêr û Bexdayê paqijbûna wan kesan erê bikin.”

Salih di didara kanala Gelê Kurdistan de anî zaman ku ew



Serokwezîrê Hikûmeta Herîma Kurdistanê Dr. Berhem Salih

bi hemû fraksiyonên nav parlamenê re rûniştîye û wê hejmara wezîrên kabîneya nû ji 42 wezîran daxîne 19'an. Li gor Dr. Salih ew hejmar ji zêde ye.

Seroka Fraksiyona Lista Kur-

distani Sozan Şehab ji li ser mijara desthilata serokwezîr got ku PDK û YNK destwerdana karûbarê Dr. Berhem Salih û destnîşankirina wezîran nakin. Şahab herwiha xwest ku wezîrên nû

serwet û samana xwe eşkere bikin û ji bo şopandina karê hikûmetê desteyeke çavdêriyê bê damezrandin.

Parlamentêrê Lista Goran Ednan Osman ji daxuyaniyên Salih yê di derbarê şertê paqijiyê wezîran û erêkirina Desteya Çavdêriya Darayî wek “şertekî vala” nîrxand û got ku “kesen gendelkar jixwe tiştekî li ser navê xwe nakin.”

Seroka Fraksiyona Lista Goran Kwêştan Mihemed hefta bori gotibû ku desthilata Dr. Salih ya destnîşankirina wezîrên kabîneya nû tune ye û wezîr ji aliye politbüroyên PDK û YNK'ê ve tîn destnîşankirin. Mihemed gotibû ku ewê di roja sondxwarina kabîneya nû de di derbarê Dr. Berhem Salih de dosyayekê belav bikin.

“Nabe ku şîrketên biyanî sirên netewî zanibin”

Ebdilla Nihêlî

Duhok (Rûdaw) - Şewirmendê Asayîşa Aboriya Herema Kurdistanê Dr. Bêwar Xenisî di hevpeyvîneke taybet ji Rûdawê re behsa karûbarên neft û gaza li Herêma Kurdistanê kir. Dr. Bêwar Xenisî dibêje ku bêtirî 25 şîrketên biyanî ji bo neft û gazê li Kurdistanê kardikin, lê çavdêrîkirina karên wan ne di asta pêwîst de ye. “Pêwîst e em saziyên

neftê li Kurdistanê bêtir organize bikin. Nabe ku şîrketên biyanî bi kêfa xwe li Kurdistanê kar bikin, sirên asayîşa netewî zanibin. Hin tişt hene asayîşa netewî ne, nabe ew şîrket bizanin.”

Dr. Bêwar Xenisî hebûna neft û gazê ji bo Herema Kurdistanê gelek giring dibîne û vê mizgîniyê dide: “Civata Birêvebirina Neftê ku wê li Bexdayê bê damezrandin, wê nûnerên Kurdan

ji tî de bin, Herwiha wê bawerîyê mezin ji şîrketên biyanî re ji dirust bibe û ewê bi rêjeyeke baştir bîn Kurdistanê.”

Dr. Bêwar Xenisî bibirtine ku niha şîrketên biyanî yên neftê dixwazin bîn Kurdistanê, jiber ku rewşa Kurdistanê başê û ya-sayên wê ji hene. Xenisî cûr û pêkhatê ya nefta Kurdistanê ji ya Îraqê gelekî baştir dibîne û wiha didomîne: “Ji bo firotinê ji bu-

hayê her bermîleke (varil) nefta Herema Kurdistanê ji 11-15 Dollarên ji nefta Îraqê bilindtir e. Lê Hikûmeta Îraqê ji bo firotina neftê gelek pisgîrêkan ji Kurdistanê re derdixe. Pêwîstiya Îraqê bi şandina 250 hezar bermîlan zêde yên neftê heye. Kurdistan dikare 100 hezar bermîlan bişîne û beşeke wê pisgîrêkê çareserbike ku ji sedî 95 ji dahatiyê Îraqê li ser firotina neftê ye.”

Balyoza operaya Kurdî: Mizgîn Tahir



Mizgin Tahir di konsereki de arya distire

Şam (Rûdaw) - Opera ku hunereke bi koka xwe Rojavayî ye û li Rojhilat bi giştî hunereke nû ye, di van salên dawî de di nav dengbêjiya Kurdî de ji cih digire û çendin dengbêjên operayê yên kurdî ji derketine. Yek ji wan dengbêjên Kurd yê operayê ku di konserên xwe yên li bajarên wekî paytexta Sûriyeyê Şamê an jî Amedê ronakbîr û hunerdostan dikşîne guhdarkirina dengê xwe yê “tahir”, Mizgin Tahir e. Mizgin Tahir keça dengbêjê Kurd Necimê Omerî ye û xwen-

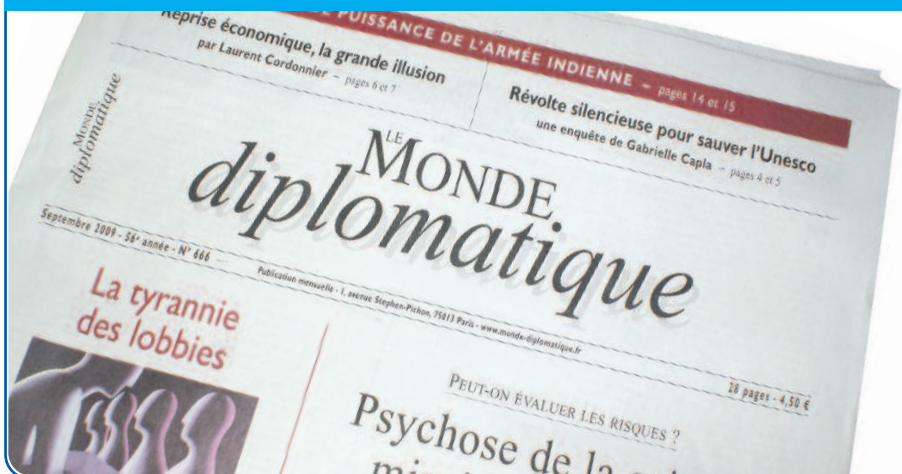
dina xwe di amûjgeha mûzikê ya bilind de, di sala 2004'an de li Şamê bi dawî kir. Mizgin yekem konsera xwe bi alikariya Navenda Çandî ya Fransî li Şamê li dar xist û ji hingî ve çendin konsera pêşkeşî hezkiriyên operayê kirine. Mizgin dibêje ku ew hewl dide ku opera û çanda Kurdî bi hev ve girê bide û ji ber wê ji wê Mozart, Verdi û Puccini bi helbestên Kurdî yên Cigerxwin û Ehmed Arif re straye. Mizgin balê dikşîne ser çendin dengên kurdî yên resen û “gire-

gîrên dengbêjiya Kurdî”, wek Şakiro, Seyd Eli Esker Kurdistanî, Meryem Xan û Hiseynkê Omerî û tinê ziman ku her yek ji wan dibistanekê hunerî ya serbixwe ye û Mizgin ji bi şeweyê xwe hewl dide ku awazên nû li bejna helbestên kilasîk û nûjen ên Kurdî bike. Mizgin Tahir bi Orkestra Silêmaniyê ya bi serokatiya Evdilla Cemal Sakirre re ji straye û wekî armanca xebatên xwe yê operayê, tevlikirina muzîka Rojhilatî li gel orkestra Rojavayî destnîşan dike.

kurdî

LE MONDE
diplomatique

Bi 25 zimanan li 35 welatan
Niha jî bi kurdî û li Kurdistan û cîhanê
Hejmara yekem di cotmehê de...





Derya Kılıç: Ez bi serkeftinekî têr nabim û nabêjim bes e

Mehmet Sebatlı
Köln (Rûdaw) - Ev keça Kurd yek ji wan minakên balkêş û serkeftî ye ku ji nava civaka Kurdên li Ewropayê dijîn, di salên dawîn de derdikevin pêş. Navê wê Derya Kılıç e. Bi eslên xwe ji Midyadê ye, lê jiber ku bavê wê karmandê dewletê bû, ew li Batmanê mezin dibe. Beriya 13 salan wek minakên bi dehhezaran, koçê Almaniyayê dikan. Dê, bav, sê keç û kurek... Keça herî biçûk Derya ye. Derya xwendevan e, rojnamevan e, endamê partiyeke Alman e, bi spor û folklorê re mijûl e... Di encama axaftinê de derket holê ku Kılıç gelek karan bê stresê bi hev re dike û piştî ku di karekî de biserdikeve tu cara nabêje 'bes' e.

Ew bi xwe gelek bawer e; bi çavekî erênî li pêşeroja xwe mize dike. Ji bo wê baweriyê û çavên erênî, gelek sedem ji hene.

Derya yek ji wan kesên ku xwe-diye gelek kar in, lê kêm wext in, e. Ji ber vê yekê di çentê wê de du telefonên mobil û laptopê ku her dem û li her derê pê dikare bikeve internetê heye. Li nêzi Kölnê bajaroka Troisdorfê bi malbata xwe re diji û li Kölnê ji diçe zaniyê, diçe komeleyê, tevli civînan dibe, di derbarê partiya xwe de agahî dide dezgehên ragihandina lokal û ji bîlî van karan di derengiya şevê de ji ji rojnameyê re nûçe dinivîsîne. Jiyana wê ya rojane ne tenê ev e: Her wiha mamostetiya folklorê dike... Deh sal berê ji li eyaleta Rheinland Pfalzê di pêşbirke judoyê de ez bûm yekem. Derya sedemê mijûlbûna xwe bi gelek karan bi hev re, wiha destnîşan dike. "Ez tu cara bi serkeftinekî têr nabim û nabêjim bes e. Hertim, piştî her karekî serkeftî, piştî xwendina her pirtûkekî dibînim

ku ez gelek tiştan nizamim û hin gelek tişt hene ez dixwazim bikim."

Em meroq dikan û pîrsa vê yekê dikan: "Dixwazim gitarê bikim destê xwe!"

Cara yekem min navê wê piştî kongreya TÛDAYê (Komeleya Mafê Mirovan a Tîrkiye û Almaniyayê) bihist. Agahî wiha bû: "Keçeke Kurd a ciwan bûye serokê TÛDAYê!" Ew bi temenê xwe yê 23 di vê kongrê de ne wek agahiyê bûbû serok, lê wek Hevseroka komeleyê hatibû hilbijartin. Lê piştî hevditin û axaftinê derkete holê ku ji bîlî endamtiya TÛDAYê gelek tiştên balkêş di jiyana wê ya bîst û sê salî de hene.

Li gor agahiyên ku Derya Kılıç di kokteyla Rûdawê de dida me, sedemê serkeftina wê dayika wê ye. "Diya min jineke gelek hişyar e, bi hêz e, çiqas dîr dibe bila

bibe, ew dikare hertim xwe nêzikê me bike. Ez berhemê hewldanên wê me."

Gelo rolê bavê wê qet tune ye? Wek tê zanin li Kurdistanê siyaset û ramanên nû hertim bi riya bavan dikeve nava malbatan. "Ez naxwazim bêjim ku bavê min pasif e, lê ew kesekî zêde azadixwaz e. Ew tu caran rê li pêşiya me negirtiye, astengi ji me re derneexistiye. Li gor min ev ji tarzêkî birêvebirina malbatê ye." Dê gelek aktif e û rê nîşan dide, destên wê direj in, hertim xwe digihine zarokên xwe. Lê xwişk û birayên wê... "Xwişka min a mezin di birêvebirina saziya Utamarayê de cih digire. Xwişka min a navîn hunermend a Hip-Hop a kurdi Dezz Deniz e..."

Em yek bi yek dipirsin, ew yek bi yek dibersivine.

Dibistan? "Li Zaniyêha Kölnê li be-

şa wirtschaftsrecht / hiqûqa aboriyê, xwendekara somestra 3'em e."

Cigirtiya Serokê TÛDAYê? "Salek beriya niha li ser internetê min vê komelê nas kir û bi riya e-mailê ez bûm endam. Çend meh şûnda agahî dan min ku ji bo hevnasîyê civînek heye. Ez çûm wê derê. Çend car wiha tevli civînan bûm. Sê hefte berê ji bo rêvebirîna nû hilbijartin hat lidarxistin. Min xwe ji bo rêvebirîna komeleyê pêşniyaz kir. Herkes pê dilxweş bû. Di vê hilbijartinê de ez wek cigirê serok û herwiha berpirsiyara beşa jinan hatim hilbijartin."

Nûçegihani? "Ev nêzîkî sê salan e ku ji rojnameya Özgür Politikayê re ji Kölnê û bajarên derdorê nûçeyan amade dikim. Ez vi kari her tim di derengiya şevê de dikim û gelek jê kêf distînim."

Mamostetiya govendê? "Ez dikarim govenda 12 heremên Kurdistanê bilizim. Herwiha çend awazên dansên Ewropî û Latînî ji dizanim."

DieLinke? "Ez endam û berdevka Die-Linkê ya Troisdorfê me."

Judo? "Dema ku ez 13 salî bûm, li eyaleta Rheinland Pfalzê tevli pêşbirkekî judoyê bûm û min sertîfîka rêza herî baş wergirt. Niha ji dikarim lingên xwe ji bejna xwe bilindtir rabikim û xwe biparêzim."

Pîrsa herî giring ma dawîya axaftinê. Gelo van hemû karan çawa dikare bi hev re bike. Pê re qet stres çênabe? "Li diji stresê di zaniyêha de min dersên taybet ditiye. Derseki bi navê Zeit-Manager heye. Mamosteyê me hertim digot ji bo ku hûn karibin bi plan kar bikin divê hertîşt di pêşî da binivîsin. Dema ku hûn ne-nivîsin û di serê xwe de bihêlin dibe ku hûn jibîr bikin, jibîr nekin ji ew tişt di serê we de girani çê dike, ev girani dibe sedemê westandin û stresê. Ez pirtûk û rojnameyan di trêne de dixwînim; herwiha di trêne

de çav li ajandeya xwe digerinim, karên ku bi telefonê bibin ez wan karan dikim."

Kesekî ewqas bi plan tevbigere nizane ka pêşeroja wê çawa ye, an bila çawa be? Bi destpêka bersiva xwe ew wek li benda vê pîrsê bû, wiha got: Cihê ku ez niha lê me, 5 sal berê plan kiribû.

Lê 5 sal şûnda wê li ku be? "Ez naxwazim bi temamî parve bikim lê armanca min siyaset e..."



Zebeşên Herranê pere nakin



Riha (Diha) - Zebeşên ku li Deşta Herranê hatin çandin pere nakin. Çotkarên ji bo çavkaniya debara xwe li Deşta Herranê zebeş çandin, ji ber bûhatiyê nayên firotin. Piraniya zebeşan li zeviyê man.

Bi GAPê re av çû Deşta Herranê û çotkaran dest bi çandi-

niya avî kir. Çotkarên ku heta niha bi genim, ceh, nîsk û çandinîyên bejayî debara xwe dikirin, piştî Projeya Başûrê Rojhilatê Anatoliyê (GAP) dest bi çandinîya avî kirin. Çotkaran, bi hatina avê re li Deşta Herranê dest bi çandinîya pembo, zebeş, garîs û feqîyan kir. Çotkaran, ji ber ku

pembo û garîs zêde pere nekir heqê ked û lêçûna wan derne-xist, dest avêtin çandinîya Zebeşên GAPê kir. Lê ji ber ku piraniya çotkaran dest avêt çandinîya zebeşan, bihayê zebeşan erzan bû û bihayê zebeşan daket 5 qurîşan. Çotkarên zebeşan, li hemberî bihayê zebeşan nerazîbûna xwe anîn zîman û diyar kirin ku ew bi kedek mezin zebeşan diçînin, lê bi 5 qurîşan nayên firotin. Çotkaran, destnîşan kir ku ji ber kes zebeşan nakire hemû zebeşên wan di bîstan de dimêne û tev li nava bîstan xira dibe. Çotkarên zebeşan, dibêjin ku ji ber zebeş pereyan nakin karkerên di bîstanên zebeşan de dixebitin ji mexdûr dibin. Çotkaran, nerazîbûnê xwe anîn zîman û xwestin rayedar çareseriyekê ji wan re bibînin.



Berfin bixêr hat...

Berfineke Kurd û Almanan çêbû. Hevalê me Evdile Koçer bû xwedî keçeke û navê wê dani Berfin. Dayika Berfinê, Anne Alman e. Em malbata Rûdaw, ji Berfinê re temeneke dirêj û tendurîst dixwazin û Anne û Evdile Koçer pîroz dikan.

Xatar pozê jinekî şikand!

Rûdaw (Köln) - Rapvanê Kurd yê navdar Xatar ji ber lêdana jinekê li Los Angelesê hat binçavkirin. Li gor agahiyên şirketa 'Alles oder Nix Records' bûyer wiha qewimiye: "Di şahîya Playboyê ya îna borî ku ji bo pîrozkirina vexwarînek nû hatibû lidarxistin, gelek kesên naskirî hatibûn vexwendin. Di nav wan de rapvanê Kurd Xatar û çendin kesên din yê naskirî ji Almaniyayê ji hebûn. Hat gotin ku bêhemdê Xatar vexwarina wî rîjiyayê ser kirasê jinekê. Her-



çiqas Xatar ji jînikê lêborîna xwe xwestiyê ji jînikê xwe aciz kiriye û gotinên nexweş ji Xatar re gotine. Tevli van gotinên jînikê ji Xatar kenîyaye. Lêbelê jînikê şeqamek li Xatar xistiye. Xatar ji ji vê yekê aciz

bûye û wî ji şeqamek li jînikê xistiye û pozê jînikê şikêstiyê. Piştî vê bûyerê Xatar hat girtin û ew birin Girtîgeha Pacific County Jail li Los Angelesê. Xatar ji ber vê bûyerê dikare bi sê salan girtîgehê be cezakirin.

Rûdaw

Xwedî: Rudaw Media GmbH · **Serokê Civata Birêvebir:** Nûredîn Weyîsî · nuradinwaisi@rudaw.net · **Sernûser:** Ako Mihemed · akopress74@yahoo.com · **Rêvebirê Beşa Kurmancî:** Faysal Dağlı · faysaldagli@rudaw.de
Rêvebirê Beşa Soranî: Hêmin Ebdulla · hemen@rudaw.nl · **Navnîşan:** Rudaw Media GmbH · Gutenbergstr. 63a · 50823 Köln / Almanya **Telefon:** +49 (0) 221.26.00.40.02 · **Telefax:** +49 (0) 221.26.00.49.81
Web: www.rudaw.net · **E-mail:** info@rudaw.de (Beşa Kurmancî) · **E-mail:** rudaw@rudaw.net (Beşa Soranî)

Qaymeqamê Çemçemal ji kar hat avêtin

Silêmani (Rûdaw) – Parêzgeha Germiyanê, Qaymeqamê Çemçemalê Newzad Hemid ji posta wî dûrxist û li idareyê bajarê Kelarê wezîfedarkir. Li cihê Hemid Rêveberê Nahiya Qerehencîr Eli Reuf hat tayinkirin.

Hat ragehandin ku veguhastina Newzad Hemid yek ji encamên biryara Politburo ya YNKê ye. YNK piştî hilbijartinan kampanya paksazi ya navxweyî dabû destpêkirin. Li gor çavkaniyan wê di pêşerojê de li gor vê kampanyayê hijmarek qaymaqam û



Qaymeqamê Çemçemalê Newzad Hemid

rêveberên nahiye-yên din ji postên xwe bîn rakirin.

Qaymeqam jikaravêti yê Çemçemal, Newzad Hemid, di daxwiyaniyekê de bo Rûdawê ragihand ku ji kar avêtina wî ne

qanûnî ye, lê ewê girêdayî wê biryarê be. Hemid ku bi fermaneke telefoni ji kar hatiye dûrxistin dibêje, "Li hec devereke cihanê tişteki wisa tune ku qaymeqameki bi telefonê ji posta

xwe hatibe dûrxistin."

Li aliyê din çavkaniyekî ji Rûdawê re ragihand ku biryara veguhastin û ji kar avêtina Qaymeqamê Çemçemalê biryareke kevn yê YNKê ye: "Newzad ji ber ku xizmê Kosret Resul e, nedikaribûn rasterast ew ji posta wî rakin. Demek berê Endamên Politburoya YNKê Emad Ehmed û Mehmed Sengawî, daxwaz ji Newzad Hemid kiribûn ku tevî malbata xwe bo bêhnvedanê sefera derveyî welêt bikin. Herwiha 150 hezar dolar ji wê bidin destê wî. Armanc ji wê dûrxistinê ji bo vê yekê bû. Lê Newzad wê pêşniyazê qebûl nakir."

Newzad Hemid ji Rûdawê re got rayedarekî leşkerî yê YNKê li ser rakirina wî gelek pêdagir bûye. Piştî hilbijartinên navxweyî yê YNKê di sala 2006an ve ji bo li ser wî zextê bikin teqeli mala bavê wî ji kirine.

Li Kurdistanê dema fêkiyên netewî!

Necmedin Nêrweyî

Zaxo (Rûdaw) – Hişkesaliya par ku bandoreke neyînî li gelek welatan kir. Herêma Kurdistanê ji yek ji wan welatan bû ku nebarina baranê bandorek zêde xirab lêkiribû ji ber hilbirandina çandiniyê û bi taybet ya fêki, lê isal li gor sala bori bi giştî pir başe.

Rêvebirê kiştukalê yê bajarê Zaxo got ku isal rêjeya berhemên fêki ji sedî 90 ji sala bori cuda ye û ger bi vî hawî di salên bêde berde-wamke, heta emê berhemê fêkiyê cotkaran bişinin derveyî welat ji, herwiha ev beşa aborî ya Kurdistanê ji wê xurt be. Endazyarê çandiniyê Seid Selman di vê derbarê de wiha got: "Ji ber ku isal baran baş baribû, ger berhema fêkiya isal ber bi başiyê biçe, wê cûrên wan ji baştir be." Seid wiha axaftina xwe domand: "Sala bori ji ber ku berhem ne başbûn me statistika mehane an salane ji çênêkir, lê isal emê mehane jimêriyekê bo berhemên fêki çêbikin. Bo nimûne çend cûrên fêkiyan ku heta niha hatine çinin û daketine bazara Zaxoyê ev in: Xox 1 hezar û 581 ton, bacan 513 hezar ton, tiri 678 hezar ton, heta niha ku hê sêv bi temami nehatine çinin ji, lê rêjeya wan gihaye 195 hezar ton û hê berde-wam e."

Her wiha Seid daxuyand ku



Fekvanên Kurdistanê rûges in

fêkiyê Zaxo bo hemû Herêma Kurdistanê tê rêkirin heta ji bo hinek deverên Îraqê ji: "Ger berhemê fêki wiha baş be, di salên pêş de emê fêki rêkin dervahi welat ji û ev ji wê bibe beşeke xort ji bo aborî ya Kurdistanê."

Piştî ku Hikûmetê Herêmê biryar da, ji meha 6ê û pê de, fêkiyê biyaniyan derbasi nav xaka Herêma Kurdistanê nebe. Berhema cotkaran bi başî hat firotin gel ji razî ye û eger hikûmet bi vî awayî ji cotkaran xwedî derkeve wê xelk zêdetir bi karê çandiniyê

ve mijul bibin

Cotkarê bi navê Cume Reşîd ji wiha dibêje: "Me baxekî sêvan hebû û sêvên me zêvê xwe jê nedikirin û dirizin, ji ber ku sêvên me nedihatîn firotin, me biriba bazarê, heqê kirêya otomobile nediderêxist, lê isal piştî ku hikûmetê biryar stand tenê giringî bi fêkiyên xwemalî werê dayin û rê neda biyani li derve bîn û hev-hema cotkaran bi başî hat firotin gel ji razî ye û eger hikûmet bi vî awayî ji cotkaran xwedî derkeve wê xelk zêdetir bi karê çandiniyê

Salih Kerem fêki firoşekî li bazara Zaxo ye. Li gor wî fêkiyên Kurdistanê gelek erzan e: "Xelk zêdetir fêkiyên Kurdistanê dikirin. Ji ber ku bitam û erzan e." Di dema me bi Salih re hevpeyvin çedikir, jinek ji bo Navê Hedâr ku dixwest sêvan ji Salih bikire, wiha got: "Heme çilobe, mirov dizane, ev sêvên isal in û xwemalî ne tama wan ji zêde xweş e, lê ev sêvên Sûrî û Îrani kes nizane çiqas di kargehan de mane û çawa ghiştine."

Goran dosyayeke Dr. Berhem eşkere dike!

Firyad Mihemed

Hewlêr (Rûdaw) – Seroka Fraksiyona Goran li Parlamenê Kurdistanê Kwêstan Mihemed dibêje hinek tiştên taybet li ser Serokwezîrê Kurdistanê Dr. Berhem Salih di destê wan de hene û di roja bawerîpêdanê de eşkere dikin.

Parlamenê Kurdistan di rûniştina xwe ya çarem a roja 16.09.2009an de ji 101 parlamenterên amade bi dengê 73 parlamenteran Dr. Berhem Ehmed Salih bo postê serokwezîr û Azad Berwarî wek cigirê serokwezîr destnîşan kir. Fraksiyona Goran û hinekan ji endamên Lista Xizmetguzari û Çaksazi deng nedanê. Di derbarê deng-nedana Berhem Salih de, Seroka Fraksiyona Goran Kwêstan Mihemed wiha got: "Ji ber sê sedeman me deng nedayê; Yekem em opozisyon in û tevî hikûmetê nabin, helwestê opozisyonê ji wiha ye deng nede



hikûmetê, düyem têbiniyên me li ser şewazê danina serokwezîr û cigirê wî hene. Hinek tiştên şexsî yê Dr. Berhem Salih di destên me de hene û di roja bawerîpêdanê de emê ew tişt eş-

kere bikin û binin rojevê."

Kwêstan Mihemed di daxwaniya xwe de rexne li awayê damezirandina hikûmetê ji anî û wiha got: Hêvidar im ji rêvebirina 18 salan a ku şikest aniye

dersê werbigirin ku ne serkeftî bû, kesên heja deynin. Sistema rêvebirina me ev e ku li cihanê tenê parlamen serokê hikûmetê destnîşan dike, lê li ba me herdû bi hev re tî destnîşan kirin. Li cihanê serokê hikûmetê bi xwe diçe kesên teknokrat û lêhati dibîne û dixê ber parlamenê heta deng bide. Lê ew herdû rêzdar dema diçin, politburoyên YNK û PDKê kesan destnîşan dikin. Dr. Berhem di danina wezîrên YNKê de dive xwedî nerînên be û wan werbigre, lê di danina wezîrên PDKê de hec desthilateke wî tune û her pirs û raya wê ji nayê wergirtin. Wate xirabiya vê sistemê ew e ku ew herdû kes bi hev re tî destnîşan kirin bo serok û cigirêyê. Ew ji danina kesan bê agah in, lewma politburoyên herdû hizban wan didêyne û ji ber vê yekê herdû rêzdar di karên xwe de serkeftî nabin."



Mustafa Şefîq Edilbî

Tirkiye mehkûmê şaşiyên xwe ye!

Di nav welatên Îslamî de welatê ku herî zêde îdiaya pêşveçûnê dike Tirkiye ye. Nexasim di warê avakirina demokrasîyê de Tirkiye xwe weke pêşengê cihana Îslamî dibîne. Lê îdi-

kirin û rastiyên jiyana siyasî û civakî ya Tirkiyeyê li hev nayên. Ev demek dirêjê ku Tirkiye di navbera kevneparêzî û hemdemibûnê de tê û diçe. Dema desthilatdaran vî welatî li rewşa cihanê dinêrin, xwe neçar dibînin ku ji qalibên heyî derkevin, lewma hertim di kom û komikên navnetewî de rayedarên vî welatî daxuyanîyên germ didin. Lê dema dizivirin nava Tirkiyeyê tevayî ev gotinên xwe ji bir dikin û vê carê dixwazin li gora hestên şoven û neteweperestên Tirk tevbigerin. Ev rastiya hanê weke durûtiyek eşkere di tevayî helwest û danûstandinên rayedarên vî welatî bi rengekî eşkere derdikeve holê. Pir eşkere mirov dikare bêje ku durûti bûye rengekî berçav di siyaseta vî welatî de. Tirkiye weke welatekî sekûler tê naskirin lê kevnepere-tiyekek gelek xurt hem di warê civakî û kultûrî de hem ji di warê siyasî de li ser gelê vî welatî hatiye sepanandin. Sexmeratî têkoşînek zêde ji aliyê hêzên demokrat û pêşveroyên vî welatî heta iro ev rastiye nehatiye guhertin. Astenga herî mezin ku di hemû waran de dibe kelem li pêş pêşveçûna vî welatî hakimbûna neteweperestiya Tirkiye li ser siyaseta.

Hizra Netewperestî li Tirkiyê ne di çend salên dawî de çebûye ne ji tenê bi çineke biçûk ve sinûrdar e. Ev e encama siyaseteke berde-wama desthilatdaran vî welatiyê û netewperestiye. Ji demek dirêj û virve desthilatdaran Tirk hertim xelkê xwe bi hestên netewperistî perwerde dikin. Li hember tevayî netewên cîranên Tirkiyê û netewên xayre Tirk yê li vî welatî dijin dijiatiyek mezin hatiye çekirin. Li diji Yunan, Ermenî, Bulgar û Ereban hertim di nava civaka Tirkiyê de hevokên biçûk kirinê û bi kêm zanina netewan tî bikranin. Elbet ji bo Netewên wek Kurd, Ermenî, Rom, Çerkez û Asûrî-Sûriyani yê li Tirkiyê dijin inkara netewî bi rengekî pir kûr di nava civakê de cih girtiye. Ji bon parastina netewa Tirk ev hemû rengên inkar û biçûkkirina netewên akû berde-wam di dirokê de hat meşandin wek astengek herî mezin li pêş tevayî projên pêşveroyên di vî welatî de dibin berbest. Desthilatdaran Tirk her gavekî ber bi pêşve bavêjin ev pirsîgîrêk wek asteng xwe dide pêş. Ev şovenizma ku roj bi roj hati pêşxistin û heta iro bi rengekî pir xurt hakimî civak û desthilata Tirkiyeyê wisa xuyaye bi asani nahê raki û desthilata Tirkiye heta xwe ji vê pirsîgîrêkî rizgar neke nikare di warê demokratîkbûnê de tu gavên ciddî bavêje, jiber ku Tirkiye bi rengê herî xerab bûye mehkûmê netewperestiye.

Li Hewlêrê rojên çanda Almanî-Kurdî



Hewlêr (Rûdaw) – Piştî ve-bûna konsolxaneyê Almanayê li Başûrê Kurdistanê û pêşkêtinên siyasî û aborî de, niha di warê çand û hunerî de ji Kurd û Alman nêzîkî hev dibin. Enstîtuya Almanî ya Goethe li Hewlêrê Rojên Çanda Almanî-Kurdî "Deutsch-kurdische Kulturtag" li dar xist.

Rojên Çandê ku bi hevkarîya şaxê Hewlêrê yê Navenda Hunerên Cîwan "Kurdish Fine Arts Association" hate amadekirin, di navbera 4 û 6ê cotmehê li Hewlêrê, li navenda Media Hall, birêve çûn û li gel şano û pêşangeh, film û mûzîka almanî û kurdi hatin pêşkeşkirin. Di pê-

şangêha wêneyan de wênekêşê Alman Stefan Koppelkamm fotografên xwê yê di derbarê guherînên ku li Almaniyaya beriya yekbûna herdû dewletên Alman û piştî yekbûna wan kişandibûn, pêşkeş kirin.

Di heman pêşangêha ku wê heta 9ê cotmehê bidomê, wênekêşên Kurd Şezad Hiranî, Cihangir Gerdy, Bekir Nebî û Şerwan Mohsin ji bi wêneyên xwe yê li ser babetên geleri, beşdar bûn. Ji bilî mûzîkvanên Alman û Tirk Rolf Zîelke û Mustafa Boztîyî, stranbêjên Kurd Şîrwan Şeyda, Xwoşewî Aziz û Çînar Kerkûkî ji beşdar çalakîya çandî bûn.



Komeke mûzîkê ya NÇDFê



Navenda Çanda Dicle û Firat:

Kurd xwe asîmîle dîkin



Welat Esin

Amedê (Rûdaw) - Li Amedê Navenda Çanda Dicle û Firat (NÇDF) li ciheki diroki di sala 2003'an de avabûye. Bi kar û barê xwe yên li ser wêne, sinema, govend, mûzîk, şano û hunerên plastîk ve jiyana Amedîyan rengintir dike, bi komên xwe yên mûzîkê ve li seranserî Bakur konseran pêşkêş dike. Bi peykertirasiyê ve li gelek cih û parkan nobedariya hunerê dike. Bi komên xwe yên zarokan ve hunermendên mezin digihine. Di gelek mihircanên çand û hunerî de reng û dengê wan heye. Bi kurtasî NÇDF li Amedê wek hêlîna çand û hunerê tê nasin.

Rêvebirê Navenda Çanda Dicle û Firatê Welat Esin ji Rûdawê re axivî û agahiyên taybet dan me. Welat Esin diyar kir ku kar û barê NÇDF pirani li ser çand û hunera Kurdan e, "Li ser hunera gelên ku li rojhilata navîn lê dijîn ji xebatên me hene. Li ser çand û stranên wan em di-sekinin..."

Li ser astegiyên Esin dide zanin ku pîrsgirêka herî mezin sedemên madi ne û neorganîzekirina hunera kurdî ye li Bakur, "Lê ji astegiyên zêdetir, ji xebatên çand û hunerê re ked û sebir lazim e, di du rojan de tu tişt ava nabe. Gelek kes bêsebr in. Li bendê ne ku du sê salan de em hunermendên mezin bigihînin. Huner ne wek siyasetê ye..."

Li ser armanca NÇDF ji wisa got, "Armanca herî bingeîn xwedîlêderketina çanda kurdî ye û zargotina we ye û zîmanê we ye. Û bi salane çanda wê jiyana wê asîmîle bûye. Em dixwazin ku pêşî li vî asîmilyonê bigrin û lê xwedî derkevin. Yek ji armançê me jî ew e ku em li paytexta dila Amedê mohra xwe li çand û hunera her sê parçeyên din bidin..."

Dû re em jê wiha dipirsin, "Rexneya herî mezin ew e ku Navendên Çandî ên Kurdan dersên xwe bi tirkî didin. Fikra we li ser vî çi ye?" Esin wiha berdewam dike, "Heya ku jiyana kurdan bi hestên kurdî em nejin, ders wê bi tirkî bê dayîn. Lê belê

em a niha mufredatên li ser hunera kurdî amade dîkin. Bi fikîrî jiyana tirkî, afirandinên tirkî û evînen tirkî û çanda kurdî hûn perwerdehî didin..."

Em jê dipirsin ka ew li ser rexneyên ku çand û zîmanê tirkî li Amedê serdest e çi difikire, ew jî jî vî yekê gazincan dike: "Belê rast e em dikarin bêjin bi salan e zîman û çand li Bakur hatiye qedexekirin, lê van salên dawî zêde bandor li ser tune be jî, mixabin yên me xwe bi xwe asîmîle dîkin. Zîmanê tirkî jî wan re hêsan tê mixabin..."

Li ser pîrsa me ya "Ji bo ku zîman û çanda kurdî li Amedê deng bide û populer bibe, gelo jê re çi lazim e?" Esin ji Rûdawê re wisa dibêje: "Jê re gelek tişt divê. Berî her tiştî divê hunermendên Kurd zîmanê zikmakî yanî kurdî baş bi kar binin, divê zîmanê kurdî bixîne nava jiyana xwe, divê pê bîji. Divê wekî gel bîjin. Jixwe hingê wê zîman û çanda kurdî jî populer bibe..."

Em dixwazin jê fêr bibin ka di hêla çand û hunerî de gili û gazincên wî jî siyasethedaren Kurd çi ye û ji wan çi hêvî dike, Esin jî me re dibêje ku divê berî her tiştî di programa partiyê de jî bo çand û hunerê zêdetir li ser bisekinin: "Divê çand û hunera kurdî binin merhaleyeke zagonî û divê çand û hunerê wek baxçê dawî nebin. Mixabin gelek siyasethedar wekî pêlîstokê li çand û hunera Kurd mîze dîkin. Ew nîzanin ku bîyî çandê siya-

set jî hişk e..."

Li ser tîkiliyên wan bi belediyên Amedê re Welat Esin destnîşan dike ku tîkiliyên wan bi hev re baş in: "Piştî ku Şaredarên Partiya Cîvaka Gel hatin hilbijartin li ser çand û hunera kurdî disekinin, kar û xebatên baş dîkin. Em bi hev re li ser çand û hunera Kurd proje amade dîkin û pêk tinin. Helbet her tişt ne li gori dilê me ye, lê ez hêvî dikim hin kêmasî wê bi nîşên nû re çareser bibe. Ji ber ku hin şaredar jî meseleyên çandî qet fêm nakin..."

Li ser TRT6'ê jî Welat Esin dide diyar dike ku TRT6 gelek caran li deriyê wan xistiye, lê wan jî ber gelek sedeman qebûl nekirine, "TRT6 xwest bîrnameyekê çêkin lê me qebûl nekir, ji ber çî me qebûl nekir, bifikirin bîrname û rêzefilmên TRT6'ê dîrî jîyan û çanda kurda ye. Me samimî nedît. Loma me qebûl nekir..."

Dû re em jê dipirsin ka ew hin gavavetînen hikumeta AKP ya li ser çand û hunera Kurd çawa dinîrxîne, Esin dibêje ku ew gavên AKP bê samimî ne. Lê zede dike ku jî bo hilbijartinê AKP hinek vebûye, lê dibêje ku gavên bêsamimî ew qebûl nakin û napejirînin. Di dawiyê de bang li nivîskar û hunermendên Bakur dike ku bila xwedî li çand û hunera kurdî derbîkêvin û bila nebin pêlîstokên dagirkeran.

"Cîwanên Amedê jî rêzefilman hezîdîkin"

Esin gazincan ji cîwanên Amedê jî dike ku cîwan jî rastîya nav civakê pir cuda ne: "Wek hunera postmodern û oryantalist li çand û hunera kurdî dinêrin cîwan. Gelekî di bin tesîra medyayê de ne, di bin tesîra rêzefilman de ne. Lê Navenda Çanda Dicle û Firatê zêdetir li ser zargotinên bin-geha kurdî disekine, pîsporen vî kari perwerde didin cîwanan..."

Rapora Konseya Ewropa li ser Tirkiyê:

Divê cerdewanî jî holê rabe

Bruksel (Rûdaw) – Konseya Ewropa rapora xwe ya di derbarê Tirkiyeyê de belavkir. Di raporê de daxwaz tê kirin ku sistema cerdewaniyê bê rakirin û bi kêmtewan re diyalog bê destpêkirin. Berpîrsê Komisyona Mafê Mirovan yê Konseya Ewropayê Thomas Hammarberg roja 1'ê cotmehê de rapora li ser mijara mafê kêmtewên li Tirkiyê daxuyand raya giştî.

Hammarberg berî demekî li çend bajarên Tirkiyeyê li ser pîrsa mafê mirovan lêkolînan kiribû.

Hammarberg li ser helwestên Tirkiyeyê yên di derbarê mafê kêmtewên li welat anî zimên û got çima Tirkiye tenê Ermenî, Yûnan û Cihûyan wek kêmtew nas dike. Berdevkê komîsyonê daxwaz kir ku Tirkiye bi hemû kêmtewan re diyalogê baş deyne.

Piştî serdana Hammarberg, rejîma Tirkiyeyê jî bo pêşxistina diyalogê bi rêvebirên Kurdan, kêmtew û baweriyên din re dest bi danûstandinê kir. Gava Tirkiye jî aliyê komîsyonê ve bi awayeke erênî hat ditin û pêşwazîkirin.



Berpîrsê Komîsyona Mafê Mirovan yê Konseya Ewropayê Thomas Hammarberg

Hammarberg xemgîniya xwe li ser kêmkirin û sînorkirina mafê baweriyên cewaz li Tirkiyeyê anî zimên. Wî daxwaz jî rêvebirê dewletê kir ku, pîrçandibûn dewlemî ye û pîralî fêda xwe heye, divê ew rastî di nava xelkê de bê belavkirin. Hammarberg bala rêvebiran kişand ser pîrsa parastina mafê mal û mîlê kêmtewên nemihemedî û xwest ku, yasayên Tirkiyê li gori yên Yekitiya Ewropayê bêne serastkirin.

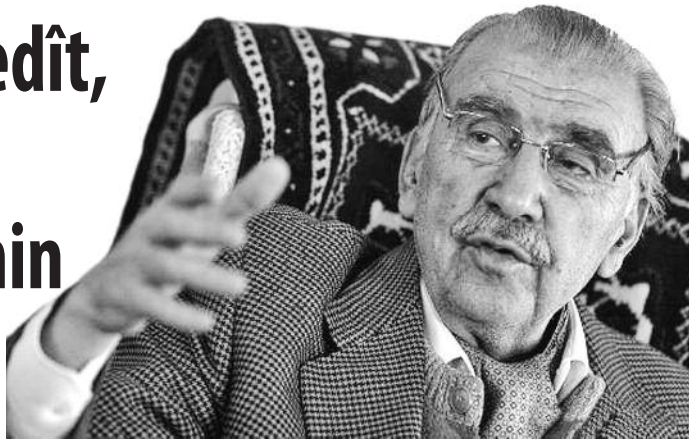
Rapor balê dikişîne ser Kurdên koçber û daxwaz jî Tirki-

yeyê kir ku bi zutirîn wext birînen wan derman bike, ji bo vegere bibe alîkar, mafê wan biparêze anji li cihê lê ne, bibe alîkar.

Endamê komîsyonê Hammarberg xwest ku, sistema cerdewaniyê jî holê bê rakirin û di şûna wê de gavên erênî bê avêtin.

Di dawîya raporê de pêşniyarên Hammarberg hene ku bi giştî jî bo parastin, pêkanin û çavdêriya mafê mirovan li Tirkiyeyê yasa bêne guhertin û gavên pêwîst bêne avêtin.

"Kalê min nedît, min nedît, lê zarokên min wê bibînin"



Jiyana A.Melik Firat wek diroka Kurdên li Tirkiyê bû: Sirgûn, girtin û qedexeyên siyasî

Köln (Rûdaw) - Koçkirina A. Melik Firat (1934-2009) li welat û li derveyî welat nas, dost û xizmenî wi anîn cem hev. Piştî ku li gundê malbata Şêx Seid ji bo taziye ya Abdûlmelik Firat kon hat vekirin, di 4'ê cotmehê de ji li Almanyayê bajarê Bottropê jî aliyê Komela Piştigirîya HAK-PARê di avahiyekî de civîna biranînê hat lidarxistin. Lawê wî Abdulkadir Firat jî mewanên ku hatin taziye re behsa rojên dawîn ên bavê xwe kir. Firat birbirani ku bavê wî gotiye min jî bo aştîye hertim destê xwe dirêj kir, lê kesê bi destê min negirt: "Di gelek mijaran de cavên wî vekirî cûn. Bawerîya wî her hebû ku pîrsgirêka Kurd çareser bibe, lê digot kal û bavên min nedît, ezê jî nûbinim, lê zarokên min wê bibînin."

Abdûlmelik Firat dema ku serokatiya HAK-PARê dikir jî ber pîrsgirêkên tendurustî nekarî karê xwe berdewam bike û dev jî siyasetê berda. Li mala xwe ya gundê Kolhisara Xînosê dima; piştî ku nexwaşiya wî giran dibe kurê wî Abdulkadir Firat wî radike nexweşxaneyekî li Enqerê. Roja 29'ê îlonê Firat li Enqerê bi temenê xwe yî 79 çû ser dîlovaniya xwe. Cenazeyê Firat roja 30'yê îlonê jî Enqerê birêket û roja 1'ê cotmehê li gundê Kolhisara Xînosê di goristana malbatê de hat veşartin. Di merasîma definkirinê de serokê HAK-PARê Bayram Bozyel, nûnerê PDK-Bakur Omer Mirani, serokê berê yê HADEPê Murat Bozlak, parlamenterê Erzeromê yê AKPê Saadetînn Aydın, şaredarê Erzeromê Ahmet Küçükler û gelek kesên din cih girtin.

Abdûlmelik Firat di sala

1934'an de Erzeromê hat dinayê. Kurê Şêx Şahabettin e; ew jî xwarzê Şêx Seid e. Li Amedê Dibistana Bilind a Zanyarên Sosyal qedand. Ji bilî kurdî û tirkî erebî, farisî, inglîzî û frensî dizanibû.

Piştî sala 1925'an ku serhildana Şêx Seid tîkçû, malbata wî hemû koç kirin. Firat di pirtûka ku Ferzende Kaya hîn nû amade kiriye (Sirgûnê Mezopotamya/Serpêhatiyên Abdûlmelik Firat) de, di derbarê zarokatiya xwe de wiha dibêje: Di sala 1935'an de malbata me cara duwem hat sirgûnkirin. Dayik û bavê min hertim jî min re qal dikirin. Ew roja ku me sirgûnkirin wêneyê malbata me hatiye kişandin; ez du salî me, paçekî li min e û lingên min pêxas in. Di vî perîşaniyê de, birçî û tazi em koç dîkin. Ji Erzeromê me koçê Trakiyayê dikir. Me pêşî şandin gundên Serge û Midye ku bi navçeya Edirneyê Vîze ve girêdayî ne. Apê min gotiye, 'Em hemû xizme hev in, pîsmam in, xal û xarx in, me jî hev belav nekin'. Rayedarên dewletê qebûl nekirine û me jî hev qetandine. Piştî gelek salan em disa li Serge gihan hev.

Piştî salên 1948'an pêşketinên siyasê pêkhatin. Ji bilî CHPê di hêla siyasetê de partiyên din jî derketin. Di vî navberê de malbata Firat vegerîyan gundê xwe yê Kolhisara li Xînosê. Di sala 1957'an de 7 sal temenê wî mezin kirin û ew tevî hilbijartina bû û di listeya DPê de kete parlamentoyê.

Firat di heman pirtûkê de di derbarê zarokatiya xwe de wiha

dibêje: Armanca Menderes ew bû ku ji malbata me kesekî bikeve parlamentoyê û bi riya vî yekê di nav Kurd û Tirkên de tîkiliyan xurt bike. Menderes di sala 1954'an de xwest ku apê min bikeve parlamentoyê. Lê Celal Bayar dijbertiya vî biryarê dike û dibêje ku tiştê gelek şaş e ku em kurê Şêx Seid tevî parlamentoya Atatürk bikin. Paşê Menderes banê apê min kir û pê re axifî. Heta ew roj tu xwesteke min tunebû ez tekevî nava siyasetê. Lê Menderes jî min re digot, 'Ez di kesayetiya te de dibînim ku tu dikarî bibî parlemenekî xurt. Li Erzeromê ez ketim hilbijartinan û di rêza 13.de biserketim cûm parlamentoyê.

Paşê di derbeya cuntayê de (27'ê Gulanê) ew jî di nava 500 kesî girti de bû. Nêzîkî salû niv li girava Yassıadaya di girtgehê de ma. Cezayê dardekirinê danê, paşê sivîk kirin û ew sal û niv li girtgeha Kayseriyê raket.

Piştî cuntaya 12'ê îlonê ew disa tê girtin... Ji girtgehê derdikeve lê nikare karê siyasî bike. Gelek sal navber dide karên siyasî. Di sala 1991'an de ji Erzeromê di listeya DYPê de careke din kete parlamentoyê. Demekî şûnda jiber ku DYP li dijî gelê Kurd siyaseta dijberî meşand Firat jî vî partiyê istifa kir. Demekî kurt bi parlamenê Rizayê Hasan Mezarçıyê ku jî RP'ya Necmettin Erbakan istifa kiribû, xebitî lê tu encam negirt. Di 12'ê Çileyayê 1996'an li ser îfadeyên itirafkarekî tê girtin disa. Demekî bi DEHAPê re meşiya. Di dawiyê de di sala 2002'an de HAK-PARê avakir.

Rûdaw

Şertên Abonetiye

Ji bo salekî: Almanyayê, Belçîkayê, Awûsturyayê, Fransa, Hollanda: 60 Euro - Swîsre: 120 CHF - Britanyayê: 60 GBP - Swêd (Schweden): 900 SEK - Danîmarka (Danemark): 600 DKK - DYA (USA): 100 USD - Kanada: 120 CD - Tirkiyeyê: 100 TL

Ji bo şeş mehan: Almanyayê, Belçîkayê, Awûs-

tûryayê, Fransa, Hollanda: 30 Euro - Swîsre: 60 CHF - Britanyayê: 30 GBP - Swêd: 450 SEK - Danîmarka: 300 DKK - DYA (USA): 50 USD - Kanada: 60 CD - Tirkiyeyê: 50 YTL

Ji bo Almanyayê: Rudaw Media GmbH - Bank: Deutsche Bank Köln - Konto Nr: 2450161 - BLZ: 37070024

Ji derveyî Almanyayê: IBAN: DE48370700240245016100 BIC: DEUTDE33HAN

Navnîşan: Rudaw Media GmbH - Gutenbergstr. 63a 50823 Köln / Almanyayê

E-mail: info@rudaw.de

Îran rê li ber xwendekarên Kurd digre

Sabir Qadiri Hewlêr (Rûdaw) – Zara Fereci keçe Kurdeke bajarê Bokan yê Rojhilatê Kurdistanê ye, piştî hewl û cehdeke zêde, navê wê di beşa coxrafî a zaningeha Tewrîzê de derket, lê bi hêceta wê yekê ku birayekî Zara endamê yek ji partiyeî Kurdî ên neyarê Îranê ye, rê jê re nehat dan, li zanîngehê bixwine.

Bêparkirina xwendekaran ji xwendinê û di bin navê 'xwendekarên estêrdar', li serdem Mihemed Xatemi hat rojevê, ew yek bû sedema çêbûna nerazîbûnên berfireh ên zanîngehên Îranê, her xwendekarekê hîkûmet rexne bikira, ji xwendin dihat bêparkirin.

Zara nimûneya berçav a wê haletê ye ku xwendekarên Kurd pêre rûbirû ne û her ew ji xwendekarên Kurd ên Rojhilatê Kurdistanê neçar dike rû li Başûrê Kurdistanê bikin û li zanîngehên vir bixwinin.

Arîf Nadirî ku xelkê bajar Qurwe yê Rojhilatê Kurdistanê ye û di zanîngeha Esedabad a Hemedanê xwendekar bûye û piştî derbaskirina qonaxa yekem a zanîngehê, bi tawana wê yekê ku çalaki ya siyasî dike, ji aliyê parastina zanîngehê ve hat neçarkirin ku zanîngehê bicih bihêle. Arîf ew helwesta Komara Îslamî wek helwesteke siyasî dizane û bawer e ew helwesta karbidestên Komara Îslamî tişteki ne nû ye.

Arîf wiha axifi: "Bêparkirina xwendekarên Kurd ji xwendinê berê ji hebûye, lê ji ber ku ragihandîneke çalak nebûye ku wê bînpêkirinê êşkere bike, dengvedan nebûye." Arîf Nadirî wiha dirêji da axaftina xwe: "Niha li Îranê pêleke nû li bizava xwendekarî pêk hatiye û ev pêvajoya nû, xwendekarên Kurd ji li xwe girtiye û Komara Îslamî ji ji rêya bêparkirina wan ji xwendinê, wan serkut dike."

Mafnas û parêzerê Kurd yê niştêcihê Teheranê, Salih Nikbext, ew helwesta berpîrsên zanîngehê wek helwesteke siyasî



Li zanîngeha Teheranê xwendekar ji bo mafên xwe çalakîyê li dar dixin

dizane ku digel bingeheî destûra Îranê, şerîet û mafê mirovan netebayî heye û hevdem ew halet ji bi haletêke tevalî nazane: "Piştî serdana Ehmedinejad bo hinek ji zanîngehên Teheranê, wek nerazîbûna berfireh a xwendekaran derbarê siyaseta Ehmedinejad, siyaseta bêparkirina xwendekarên nerazî, di çarçoveya berfirehtir rêve çû."

Li gor destûra Îranê, hiç berpîrsek nikare tu kî li çî yek ji qonaxên xwendinê bêpar bike. Di madeya sêyem a Qanûna Bîngehin a Îranê de hatiye: "Xwendin ji qonaxa destpêk heta qonaxên herî bilind ên xwendinê, bi belaş mafê her Îranîyekê ye." Nikbesxt di vê derbarê de nerînen xwe wiha rave dike: "Bi berçavgirtina wê madeya destûrî, em dikarin bêjin mafê wan kesan hatiye bînpêkirin ku ber li xwendina wan tê girtin."

Nikbesxt wiha dirêji da axaftina xwe: "Heta her kesek yan her tawanbarek divê li gor ya-sayê riftar digel were kirin û Qanûna Bîngehin a Îranê rê li tu kes an tawanbarekê negirtiye xwendinê bidomîne."

Danezana Gerdûnî a Mafê Mirovan ji giringî bi xwendina hemû takekê daye û di benda 1

a madeya 24 a wê danezanê de hatiye: "Her kes dikare ji mafê xwendinê behremend be, hemû kesek dibe, xwendina destpêkî derbaz bike û herwiha derfeta wek hev bo hemû takekê hebe heta li gor tawankariyên wî/ê, pileyên bilind ên xwendinê bi-qedîne."

Partiyên Rojhilatê Kurdistanê, bêparkirina xwendekarên Îranî bi giştî û xwendekarên Kurd bi taybetî di sistema Komara îslamî de wek diyardeyek normal dizanin û bawer in, diroka desthilatdari ya Komara îslamî pêkhatiye ji dijbêrikirin û ji holêrakerina neyarên xwe.

Endama Komîteya Navendî a PDKÎ, Nahid Husênî, di vê derbarê de wiha axifi: "Zara Fereci ne yekemin û ne Kurda/ê dawî ji dibe ku di Îranê de ji mafê xwendinê tê bêparkirin." Nahid Husênî ew kirîyara Komara Îslamî wek helwestek zani ku bi ser zanîngeh û karbidestên zanîngehan hatiye sepandin: "Komara Îslamî bo valakirina navendên berhemanîna zanist û merîfeyê ji neyar û cudabîran û bi awayekî rûyekî bo mana xwe, ji hemû alaveke ne qanûnî mifahê distîne û heta wan yasayên ku bixwe pejirandiye, bînpê dike."0

Kurdên Rojava xwe dikujin!

Besam Mistefa Heseke (Rûdaw) – Di demên dawîn de di civaka Kurd a li Rojavayê Kurdistanê de bûyerên xwekustîne zêde bûne û hemû temen, regez û çînen civakê li xwe digre. Lê di piraniya bûyerên intixarê de rêjeya jinan zêdetir e. Li gor daxwiyaniyên rêxistinên mafên mirovan sedemê van bûyeran bêkari, rewşên dijwar ên malbatî, siyasî û civakî ne.

Li gor daxwiyaniyeke Rêxistina Mafên Mirovan li Sûriyê xortekî bi navê Azad Mihemed Emin bi sedemê xirabiya rewşa jiyanî ya wî bi tîfîngeke nêçîrvaniyê jiyana xwe bidawî ani. Azad li gundê Girhok jîdayîk bûye û yek ji Kurdên bînasname yê Heseke ye û heft birayên wî ji hene. Jiber li Navçeya Cizîrê li jêr siya salên hişk ku Sûriyê û navçe daye ber xwe, xelk neçar dibin ber bi metropolên Sûriyê ve koç bikin. Azad ji bi bo alîkariya merivên xwe bike û debara jiyanî wan peyde bike li Şamê kar dikir. Roja 14ê îlonê dema Azad li ba yek ji xwediyên bexçeyan de kar dikir, intixar kir.

Daxwiyaniya MAFê (Mafên Mirovan li Sûriyê) behsa meseleya xwekustîna Azad û xortan dike û wiha dibêje: "Belavbûna diyardeya xwekustîne di vê dema dawî de di nav ciwanên

Kurd de, herwiha rewşên bêhêvîti, xemgîni û tîkçûna derûnî cihê dilgiraniyê ne. Ev rewşên navborî bi pirani di nav Kurdên navçeya Cizîrê rû didin. Sedemên herî giring ji pîrsgîrêkên aborî, civakî û koçkirina bi neçarî ye."

Derbarê zêdebûna rewşên intixarê de çalakvan mafên mirovan û endamê damezrênerê MAFê Brahim Yûsiv ji Rûdawê re wiha ragihand: "Rewşa aborî ya xirab li Cizîrê di nav ciwanan de bûye sedemê bilindbûna bûyerên bêhêvîti, tîkçûn û belavbûna diyardeya xwekustîne. Azad Mirad ji yek ji wan xortan bû ku wek gelek kesên din ji Navçeya Cizîrê ber bi Şama peytexta Sûriyê koç kir da debara jiyanî malbata xwe peyde bike, lê nikaribû êdî zehmetiyan tehemul bike û xwe kuşt."

Li aliyê din bûyerên xwekustîne di nav jinên Kurdên Sûriyê de ji pêktên. Ew ji jiber pîrsgîrêkên civakî û diyardeya tundûtûjiya diji jinan xwe dikujin. Daxwiyaniya Ragehandina Sazûmana Rojavayê Kurdistanê-Kobanê ragehand ku jineke Kurd ji Kobanê xwe ligel hersê zarokên xwe kuşt.

Cihan Reşo ya 25 salî ligel hersê zarokên xwe ji dêlva herin bazarê, ber bi rûbarê Firat ve

çûn. Cihan xwe û hersê zarokên xwe ji ser Pîra Qere Qozat ku dikeve ser Firat û herdû bajarên Kobanê û Minbec bihev ve girê dide, xwe avêt xwarê. Li gel ku kurê wê yê mezin (5 salî) ji mirinê filitî ji, lê dayik Cihan, Fewzî yê 2 salî û Rosilê ya 3 mehî di avê de xeniqîn.

Daxwiyaniya Sazûmanê eşkere kir ku hevser û malbata wê bi tundî ligel Cihan tevdigeriyan, heta ji bilî xwekustîne tu rê re neman. Daxwiyani zêdebûna rewşên xwekustîne di nav jinên Kurd li Sûriyê isal tekez kir û domand: "Jiber rewşa aborî, civakî û tundûtûjiya diji jinan, jin xwe dikujin."

Di daxwiyaniyeke bo Rûdawê, nivîskar û civaknasa Kurd We-cihe Evdilrehman derheqê zêdebûna bûyerên xwekustîne di nav jinên Rojavayê Kurdistanê de diyar kir ku sedemên sereki yê vê diyardeyê tundûtûjiya diji jinan û paşketina civaka Kurd bi giştî ye: "Di nav Kurdên Sûriyê de li gel xirabiya rewşa aborî bi awayekî giştî û belavbûna bêkari ji zêde dibin, lê ev ji bo xwekustîne nabe hincet. Bi baweriya min xwekustîn ne çareserî ye. Rewşên xwekustîne li ba kesên ku hemû deriyên jiyanê li pêşîya wan tî girtin taybet in, lewma dawî jiyanî xwe tinin."

Kurdên Rojava koçê Bakur dikin



Deriyê sinor yê navbera Nîsêbîn û Qamişloyê ji bo koçberan bûye deriyê hevîyê

Firat Kelehki Hewlêr (Rûdaw) – Kurdên Rojavayê Kurdistanê bi taybetî yê bî nasname ji ber zordestiya dewleta Sûriyê û pîrsgîrêkên aborî neçar dibin berê xwe bidin Bakurê Kurdistanê. Ev çend saleke koçkirina Kurdan ya ji Heseke, Qamişlo, Dêrîkê, Tîrbespiyê, Serê Kaniyê û Derbêsiyê ber bi Bakur berdewam e. Lê di van herdu salên dawî de Kurdên ku nasnamên wan ji hene koç dikin û berê xwe didin Bakur.

Piraniya wan malbatan dosyeyên wan li Rêveberiyên Nîfusê yê Tirkîyeyê hene, lewma dema vedigerin û eger ji aliyê xizim û kesên wan ve alîkari bî kirin zû nasnameyên xwe werdigrin û dikarin bi asanî kar û debara xwe bikin.

Yek ji wan koçberan Reşo Reşanê 37 salî ye. Ev çend meh in li gel malbata xwe vegeriya ye Bakur û li navçeya Nîsêbînê. Ronî 12 salan xwendîye lê ji ber nasnameya wî tune neçar maye li Sûriyê barkêşiyê bike. Lê dewleta Sûriyê dev ji wan bernedaye, ji hincetên cuda cuda rehetî ji wan re nehiştîye û neçar mane dev ji hemû tiştên xwe berdî û bar bikin.

Derbarê koçberiya Kurdên Rojavayê Kurdistanê de Ronî Reşan agahî dan Rûdawê û got:

"Ev 8 meh e em hatine Nîsêbînê û me nasnameyên xwe standine. Berî me ji gelek malbat hatibûn û niha ji her tî. Tenê li Nîsêbînê nêzîka 50 malbatan hene ku ji Sûriyê koç kirine. Herwiha li Kiziltepe, Batman, Wêranşêr, Mersin, Hatay, Edene, Stenbol û bajarên din ji hene lê jîmara wan çiqas e ne diyar e."

Ronî dibêje ku rewş li vir ji ne gelek baş e lê disan ji ya berê baştir e û dirêji bi axaftina xwe dide û dibêje: "Li Sûriyê xeta sor li jêr navê te keve, êdî rehetî ji te re namîne û her roj divê tu li Rêveberiyên Asayîşê bigeri. Te çikîr, hûn çî dikin û pîrsên bê wate bî mirov tiştêk ji kiribe. Ez kesekî dinasim di dema hilbijartinên Sûriyê de tenê ji ber bi henekan gotibû belkî dengê xwe nedim Beşar Esad, ev çend sal e nexwiya ye û kes nizane li ku ye, miriyê, hatiye kuştin yan na. Rewşa Kurdan li Sûriyê wiha ye."

Berê tenê Kurdên bî nasname yê ku Dewleta Sûriyê rê nedida wan li fermangehên fermî kar bikin berê xwe didan Bakur. Lê niha dike doktor, mamoste, xwendekar û parêzer ji neçar dibin koç bikin û dev ji karê xwe yê Sûriyê berdî.

Piraniya Kurdên koç kirine ji ber gelek mirovên wan li Sûriyê mane û rejîm guşarê nexer ser

wan naxwazin navên xwe yê rastî bêjin. Doktorê dirana N.M niha li Bakurê Kurdistanê doktoriye dike û ji bo Rûdawê wiha axifi: "Karê me hebû lê bi sedema em tevî civînen partyîyên Kurdî dibin û Kurdayetiye di kin Rejîma Baas xeta sor li jêr navê me da û xweşî ji me re nehişt. Here wir ifadê bide û here dera din ifadê bide, em bêzar bûn. Jiyanî me di metirsiyê de bû loma me koç kir û hatin Bakur. Kesek ji xweşî ji cihê xwe bar nake û mala xwe wêran nake."

Hinek ji Kurdên koçkîrî herçiqas gazinan ji dikin, dibêjin kar nîne û rewşa wan ne baş e, lê bi giştî razî ne û qet naxwazin careke din vegerin Sûriyê. Di heman demê de gelek ji wan piştî nasnameya xwe ya Tirkîyê distinin ber bi Ewropa ve diçin.

Li gor axaftinên malbatên koçber, Kurdên Bakur ji bi germî pêşwaziye li wan dikin û dibînin alîkar. Mam Xelîl 65 salî ye û ji Nîsêbînê ye û wiha dibêje: "Em hemû Kurd in, xwîna me yek e, lê em ji hev dûr ketibûn û niha tîna ba hev ma tiştêk ji vîna xweştir heye gelo?"

Wek tê pêşbînî kirin ji sala 1995'an û heta niha nêzîka 1000 malbatan ji Rojavayê koç kirine û hatine li bajarên Bakurê Kurdistan û Tirkîyê bicih bûne.

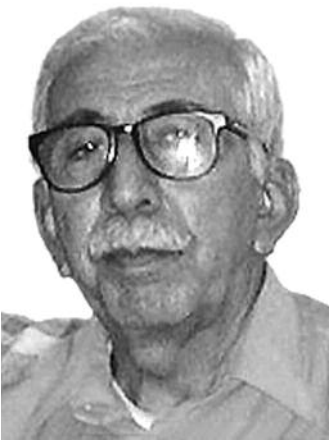
Mihemedê Mele Ehmed ji sirgûnê vegeriya Qamişloyê

Dortmund (Rûdaw) - Roja sêşemê 29'ê îlona 2009 siyasatmedar û nivîskarê Kurd Mihemedê Mele Ehmed di encama nexweşiya penceşêrê dilê wî rawestîya û çû ser dîlowaniya xwe.

Ehmed di sala 1935'an de li Bînxetê ji dayîk bûbû. Li wir heta lîseyê xwend û li zanîngeha Şamê xwendina dirokê qedandibû. Yek ji kesayetiyan naskiribû di nav siyaseta Kurdên Rojava debû. Ji destpêka tevgera Kurdan ya siyasî tev di nav tevgerê de bû û beşdari damezrandina komeleyên Kurdan yê çandî û rêxistinên siyasî bû. Ji bo vê beşdarbûna xwe ya çalak hate girtin, lê ne girtinê û ne ji çewîsandinên Rêjîma Sûriyê nikaribûn wi ji tevgera Kurdan dûr bixîne. Heta 1995'an hemû jiyana xwe ya li welat, li gel karê xwe yê mamostetiye bi kar û xebata siyasî derbas kir. Taybetiya Mihemedê Mele Ehmed ji nav hemû siyasatmedarên Kurd ew bû, ku berê xwe da nivîsandina diroka tevgera siyasî ya Kurdên Rojava. Weke nivîskarekî di nav Kurdên Rojava de ku di warê siyasat û diroka Kurdên Rojava de

bû xwedî berhemên cihe û bi wî awayî bû xwedî ciheki taybet di pêvajoya pêşketina tevgera Kurd de û berhemên wî bûn jêder û çavkaniyên pêbawer ji bo hemû kesên ku bi dirok û siyaseta Kurdên Rojava re mijûle. Li gel ku tevahiya berhemên wî bi zîmanê erebî hatine nivîsandin, lê disa ji piraniya wan berheman ji hêla hevjinî wî Keça Kurd ve ji bo kurdi hatin wergerandin. Çend berhemên wî yê çapkirî evin: Diroka Partî li Sûriyê, Xoybûn, Peywendiyên Kurd û Ermenîyan, Bedîrxan Beg, Mirê Botan, Mesela Kurd li Sûriyê, Osman Sebri, Qamişlo, Kurdistan Di Navbera Dagirkirin û Serxwebûnê de

Mihemedê Mele Ehmed ji 1995'an de weke penaber hatibû Almaniyayê. Ji roja hatina xwe û heta kêlika dawî di jiyana xwe de li pey hev girtin, lihev kombûn û yekitiya Kurdan bû û bi taybetî Kurdên Rojava. Di nav hemû civatên rewşenbîrî û siyasî de cih girt. Wîsa ji kombûnên Kurdên Rojava yê siyasî ku herdem û her gav xwedî ramana bihevrekarkirinê û yekbûnê bû. Di nav



gelek rêxistin, komele û civatên Kurdên Rojava yê Almaniyayê de cih digirt. Ji wan, komita xelata Osman Sebri û komita karê hevbeş ya Kurdên Sûriyê li Almanya û komela Kurdên Sûriyê li Berlinê çend minak in.

Mihemedê Mele Ehmed wek gelek rewşenbîr û siyasatmedarên Kurdên Rojava di ciwaniya xwe de ji welat koçber bû û di tabûte de vegeriya welatê xwe. Ew vegeriya Qamişloka ku yek kêlikê ji bîra wî neçûbû. Roja yekşemê 4'ê cotmeha 2009'an Gorîstana Qidûrbeg ya Qamişlo, bû cihê herdem yê Mihemedê Mele Ehmed.



Serokê Entîtîtiya Kurdî ya li Brukselê Derwêş Ferho dibêje ku wê li Gurcistanê liqe Enstîtîtiyê vekin.

Köln (Rûdaw) - Vê heftê Rûdaw danasina Entîtîtiya Kurdî ya li Brukselê dike. Serokê wê Derwêş Ferho ku ji sala 1996'an heta iro serokati dike û beriya wê demê ji sekreteterî dikir, ragihand ku ew niha amadekariya enstîtîtiyeke nû li paytexta Gurcistanê Tibilîsê dikin. Li ser beşên din ji xebatên wan berde-wam dikin; projeyên wan ên demkurt û demdirêj hene û Ferho lê zêde dike: "Di nava her xebata ku ji gel û welatê me re baş e cihê xwe bi berpîrsiyari distinin." Ferho herwiha bawer dike ku herçiqas li Belçîkayê Kurd kêm in ji ew bi hin encaman serbilind in: "Eger mirov bi gelemperî li xebatên me û encamên wê binêrê, li gor bir û bawerîya min, xebata herî baş bi encam li Belçîka hatiye kirin û em bi vê yekê serbilind in."

Em dixwazin tu ji me re xwe bîdî nasandin. Derwêş Ferho

kî ye? Ji kengê ve tu li Belçîka dji? Çi xwendîye?

Ez ji gundê Mizexê, girêdayê Midyadê, herêma Torê me. Paş qedandina xwendina xwe ya navîn (Lise) çend mehan li Stembolê mam û pey re hatim Belçîka. Herçend e niyeta min çûna Swêd bû, Belçîka bû nisibê min û di sala 1977'an de ez li bajarê Leuven, paş re ji li Bruksel bi ci bûm. Di ber xebatê re min Enstîtîtiya Bilind ya Zanistîya Readaptasyonê (Hoger Instituut voor Readaptatiewetenschappen) qedand. Sê sal in.

Ev çend sal in tu serokatiya Enstîtîtiya Kurd a li Brukselê diki?

Sala pêşin ku me Têkoşer (Yekitiya Karker û Xwendekarên Kurd li Belçîka) ava kir ez salekê bûm serokê wê. Di 1989'an de me navê Têkoşer guhert û bû Enstîtîtiya Kurdî ya Brukselê. Heta 1996'a ez wek sekreterê

Enstîtîtiyê mam, ji 1996'an û vir de karê serokatiya wê dikim.

Enstîtîtiya Kurd a li Brukselê çi kar dike? Kengê û ji bo çi ava buye, kî ava kiriye?

Jib o karê me, armanca xebata me baş were têgihiştin dive ku dût û dirêji bejîm.

Enstîtîtiya Kurdî ya Brukselê rêxistineke civakî û çandî ye. Ew ne girêdayî tu partîyeke siyasî ye. Di Cotmeha sala 1978'an de, bi navê Têkoşer - Yekitiya Karker û Xwendekarên Kurd li Belçîka û paşê di Gulana 1989'an de, bi navê Enstîtîtiya Kurdî ya Brukselê ava bûye û ji aliyê wezaretên çandê ya Frensîzî (Herêma Cîvaka Frensîz li Belçîka) Flamanî (Herêma Flaman li Belçîka) di nava çarçewa "perwerdekirina gelemperî ya daimî" de, bi awayekî fermî hatiye pejirandin û alîkariya maddî distine. Du armancên enstîtîtiyê hene: alîkirina Kurdên ku li Belçîka dijîn, ji bo ku karibin di civaka Belçîkî de cihekî baş bistinin ("întegrasyon"), bê ku nasnameya xwe ya çandî hunda bikin û agahdarkirina Belçîkî, Ewropî û kesên din li ser dirok û çanda kurdî.

Hûn projeyên çawa lidardixin? Li ser çi lêkolînan dikin?

Em projeyên xwe, li ser esasê pêdiviyên gel û welatê xwe lidardixin. Bijartin û pêkanina kar û xebata me bi temami di wê çarçowê de pêk tê. Heta niha, xebata belavkirina agahdari, sensibilizasyon, motivekirin, danasina pîrsa Kurd bi hemû aliyên xwe ve hatiye birêvebirin. Wek siyasî, çandî, nivîsa Kurdî, muzîk û folklor.

Heta niha we çi projeyan temam kiriye û encama wan çi ye?

Ji bo ev pîrs baş were bersivdan û têgihiştin dikarim wiha bejîm. Pîrsgirêka Kurd di dema destpêkê de li Belçîka pîr kêmtir dihatê nasîn. Li hemû Ewropa ji

wiha bû. Li temamiya Ewropa ev mijar û tewra Ewropîyan ber bi rewşêke pozîtîv diçe. Lê li Belçîka hê baştir e. Eger mirov bi gelemperî li xebatên me û encamên wê binêrê, li gor bir û bawerîya min, xebata herî baş bi encam li Belçîka hatiye kirin û em bi vê yekê serbilind in. Gelo bes e? Na, divê em hê zêdetir û baştir kar bikin.

Niha di destê we de tu proje hene?

Xebata me ya rojane her dimeşe. Bi 5 xebatkar û hevalbendên xwe deriyê Enstîtîtiyê her roj vkiriye û kr berdewam e. Di nêzik de, 5 û 6ê Mijdar 2009'de, tev Komîsyona Zîman û Perwerdê, Enstîtîtiya Kurdî ya Almaniya, Konferansa Zîman di Parlemantoya Flaman li Brukselê de pêk tinin. Hin projeyên din ji hene lê hê zû ye li ser wan were axaftin. Di nêz de ewê werin nivîsin.

Li derveyî Belçîka qet karên we hene?

Belê hene. Li Gurcistanê ji liqê Enstîtîtiyê vedibe. Di navenda Tibilîsê de avahi heye ku bi malîti me stendiye û xebat wê were kirin.

Çima li cihekî din na, Tibilîs?

Ev bû 18 sal ku çûn û hatina min ya nav Kurdên Kafkasê heye. Salê sê-çar caran diçim wê heremê. Du sedem hene; ji ber ku ez nikarim herim Kurdistanê, Kurdên li Kafkasê tenê di-minin ku ez bikaribim xwe di nav Kurdan de bibînim.

Li herêma Kafkasê di sedsala dawîn de Kurdan di gelek waran de cihekî giring stendiye. Xwedî arşîveke mezin in. Ji sedema belavbûna Sovyeta Berê gelek tiştên Kurdên Kafkasê ji ber bi hundabûnê diçin. Me di destpêkê de, tevî çend akademisyenên Kurd li Ermenîstanê xwest tişteki bikin ku arşîva Kurdan li cihekî kom bikin. Lê ji ber çend

sedemên tenê li Tibilîsê ev yek mimkûn bû. Di vê xebatê de alîkariya morali ya xanima serokê Gurcistan, Sandra Roelofs ji heye. Em ji çend salan û vir de pê dilebikin ku vê yekê pêk binin. Lê heta niha, ji kêmasî û tunebûna imkanan me nikarî tişteki ciddî ava bikin.

Tekiliyên we bi parti û sazîyên Kurd re çawa ye?

Tekiliyên me bi hemû parti û sazîyên Kurd re li ser esasê wekhevîyê hene. Wek ku min berê ji gotibû, em rêxistineke Kurdî ne û Kurdistanî ne. Peywendiyên me li ser van esasan bi hemûyan re hene. Em bi giştî re ji dikarin xebatke xweş bikin.

Çiqas Kurd li Belçîkayê dijîn? Ji kîjan perçeyê Kurdistanê



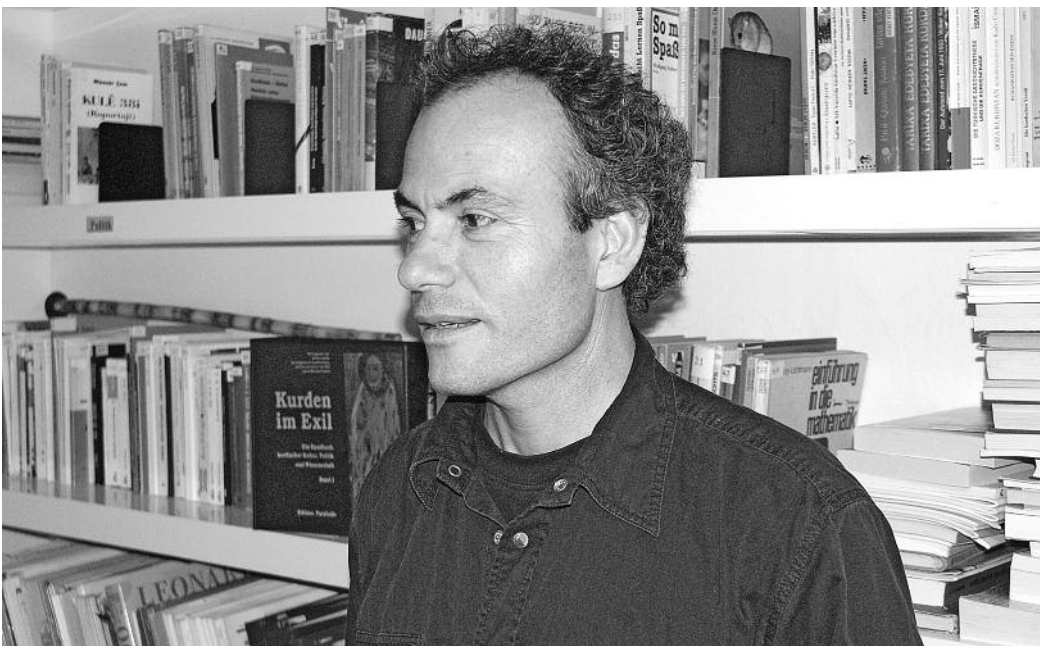
"Wê li Almaniya rewşa betalên Kurd xirabtir bibe"

İsmet Siverekli

Rûdaw (Berlin)- Saziya Kurd ya bi navê Kurdisches Zentrum (Navenda Kurdî), ev 25 sal in li paytexta Almanyayê, li Berlinê ji bo Kurdan li ser pîrsgirêkên malbatî, deyn û integrasyonê xebata amojgariyê dike. Komeleya Navenda Kurdî tenê digel vê xebatê namîne, çalakiyên civakî ji li dar dixê. Di nava van çalakiyên civakî de beşên wek spor, perwerdeya zîmanê kurdî, huner û danustandinên bi civaka Alman re ji hene. Tevahiya van çalakîyan ji aliyê Senatoya Berlinê, beşa Integrasyonê ve tîn finansîkirin. Herweha, ji bo afirandina sempatiya gelê Alman a li hember civaka Kurd bernamêyên çandî pêşkêş dike û dewlemendiya çand û hunera Kurd bi civaka Alman dide nasîn.

Em bi navê Rûdawê çûn navenda vê saziya Kurdî û me bi nûnerê rêveberiyê, bi İbrahim Okutucu re sohbetek pek anî. Okutucu ji bajarê Amedê ye û di sala 1980'an de wek xwendekar hatiye Almanyayê û li vir di nava sazîyên Kurdan de dest bi xebatê kiriye. Okutucu di sala 1996'an de li Navenda Kurdî li beşa projeyan de xebitîye û heta iro vê xebatê dimeşîne.

Sohbeta me bi pîrsa damezrandina saziya Kurd dest pê dike: "Kurdisches Zentrum di sala 1984'an de li paytexta Almanyayê hat damezrandin. Ji bo



Berdevkê Kurdisches Zentrum İbrahim Okutucu

(Wêne: Rûdaw)

ku li diyasporayê hemû perçeyên Kurdistanê bîn temsîlîkirin, navê wê weki Navenda Kurdî hatiye danin."

Okutucu di derbarê mebesta damezrandina Navenda Kurdî de dibêje, ku navend ji bo alîkariya jiyana rojane ya Kurdên diyasporayê hatiye damezrandin û ji bo kêmkirina astengiyên jiyana rojane yên Kurdên Berlinê şewirmendiyê dike. Kurdên Berlinê di qada fermî de ji vê amojgariyê istifade dikin û karên xwe yên burokratik bê astengî pêk tinin: "Em di qada burokasiyê de gelekî alîkariya koçberên

Kurdî dikin. Pîrsgirêka herî mezin ya Koçberên Kurd pîrsgirêkên zîman e û nezanîna zîman di astên fermî de li pêş wan gelek astengîyan derdixîne. Bi alîkariya xebata me, koçberên Kurd pîrsgirêkên xwe yên bi vî rengî çareser dikin. Em ji bo meqamên fermî, di nivîsandina daxwaznameyan de alîkariya wan dikin. Em ne tenê vê yekê dikin, em hevîdîtinên koçberên Kurd yên bi civaka Almanî re ji organîze dikin."

Navenda Kurdî li gor rêbaza xwe projeyan çêdîkê, pîlan dike û tetbîq dike: "Navenda Kurdî

heta iro gelek proje çêkiriye. Naveroke projeyên me di derbarê întegrebûn û nasandina çandî ya Kurdî bû. Di serî de gelê Alman û partîyên wan yên siyasî gelê Kurd baş nasnakî. Ji bo vê yekê, me bi gele Alman, Kurd dan nasandin, danûstandin organîze kirin û dikin. Di encama van danustandinan de çand û pîrsgirêka Kurdî da nasandin."

Saziya Kurd di navenda xwe de gelek kursan ji dide: "Em herdem gelek kursan organîze dikin. Heta iro; kursa zîmanê kurdî, tirkî, erebî, almanî û inglîzî, komputer, tembûr û gelek

kursên din me organîze kirine."

Komeleya Kurd di gelek beşan de xebatên amojgariyê dike: "Amojgariya me di warê civakî, penaberî, mafên rûniştinê û perwerde tê kirin. Em herwiha alîkariya koçberên ku ji kar tîn avêtin dikin ku careke din bikêvin kar."

Navenda Kurdî tenê bi van bizavan namîne: "Em ji bo pîrsgirêkên jinan, yên malbatî û xwendekarên Kurd ji alîkariyê dikin. Ji bo ku xwendekarên Kurd li dibistanan bi zîmanê zikmaki perwerde bibin, em xebatê dikin. Ji bo ku koçberên Kurd xwe ji pîrsgirêkên deynan xelas bikin, em amojgariyê dikin û di qada fermî de ji bo van kesan dibînin ling û dest."

Navenda Kurdî, tekiliyên dostani li gel hemû partîyên Alman û Kurd daniye: "Tekiliyên Navenda Kurdî bi hemû partîyên Alman û Kurd re baş in. Bi saya van tekiliyan berjewendiyên koçberên Kurd li ber çav tînin girtin û doza Kurd tê nasandin."

Ji bo ku koçberên Kurd di proseya integrasyonê de bibe xwedî gotin, Navenda Kurdî xebatê dike: "Kurdên li Almanyayê, li ser esasê hemwelatîyên Tirkîyê, Îraqê, Suriyê û Îranê tîne jimarîtin. Tenê gava ku iltîca dikin, wê demê weke Kurd tînin nivîsandin. Ev ditin li ber integrasyonê gelek astengîyan çê dike. Koçberên Kurd divê li integrasyonê bi çareke pozîtîf binêrin û wusa lê nêzik bibin. Divê Almaniya Kurdan bi nasnameya Kurd nas bike. Ev ji bi awayek erênî rê li

mîrov gelek in? Potansiyela wan çi ye?

Li gor bir û bawerîya min li Belçîka nêzî 40 000 Kurd hene. Pîraniya wan ji Bakurê Kurdistanê di salên 60'î de û beşa din ji salên 80'î de hatine.. Ji Başûrê Kurdistanê ji çend hezarezê hene. Kurd li Belçîka hem kêmtir in û hem ji bi muqayeseya welatên din di aliyê Kurdîtiyê de ne pir xurt in. Li pîraniya welatên din yên Ewropa, têkoşîna çekdarî ya PKK, guhertîneke mezin pêkani. Li Belçîka ev guhertin giran meşîya. Sedema wê ji ew e ku kêmtir Kurd li Belçîka hene. Pîraniya Kurdên li Belçîka karkeriyê dikin. Hêdî hêdî Kurd ji dest bi bazîrganiyê dikin. Heta niha vê yekê ji baş didomînin.

Li mişextiyê dildareka kurmancî: Lava Derwêş:

“Roj çêbûn ku xwe bispêrim mirinê”

Salihê Kevirbiri

Stenbol (Rûdaw) – Kesên ku carcaran bala xwe didin ser malperên internetê, dibinin ku hinek jin û keçên Kurd an -ku bi qasî tiliyên destekî ne- bi gotar, kurteçirok, helbestên xwe li pêşberî me ne. Kêm in, lê mala wan ava xweş ji dinivisin!

Lava Derwêş yek ji wan nawan e ku carinan bi kurteçirokên xwe, carinan ji bi helbestên xwe yên xembar pêsweziyê li me dike. Ew bixwe ji Qamişloyê ye û bêhtirî panzdeh sal in ku “terkeserê dinyayê” bûye!.. Ew niha li bajarekî Holandayê diji û hewla geşedana kurmancî, xema wê ya sereke ye. Bi kurmancî difikire,, û dikene, bi kurmancî digirî û dinivise. Bi rastî ew “dilda- reka kurmancî” ye li mişextiyê. Lava Derwêş, xwedîya jiyaneke têrker e. Em zêde dirêj nekin. Werin em bi hev re guh bidin hinek beşên ji vê jiyane...

Zarokatîya te çawa tê ber çavê te? Tu bêriya zarokatîya xwe ya li Qamişloka Evînê diki?

Zarokatîya min li gel xwişk û birayên min bi çirokên “dêw û pirevok” û efsaneyan bi navê “şengê û pengê” û “heci rovi” bi xeyalên şêrîn û begûneh, bi lo-randina diya min, bi sirûd û helbestên bavê min dixwendin, bi listika li kulanên taxê, bi hejmartina stêrkên di şevên havînê de, li serê ban û li ber dengê çirçirkan... Bayê nişkivînê hênik, rûyê me dimestand. Her wiha ez stêrkên ku ber bi sinor ve direviyan û bi ronahiya lempiyên Nîsebinê re dibûn yek, tu caran ji bir nakim. Gelek biranînên wisa ku nayên jibirkirin.

Gelo roja tu ji Qamişloyê derketî tê bîra te? Tu kengê pê hesiyayî ku aliyekî dilê te li wir maye?

Ji Qamişloyê derketim û min zanibû ku ez bêyî wê nikarim bijim. Roja min zarokatîya xwe bi xwe re bir û ji wir derketim, min tenê dizanibû ku xatirxwestineke ji bo demekê ye. Lê disa dilê min dikir ji nav singê min derkeve. Tê bîra min ew roj... (Hinek kelogirî dibe, girin dikeve çirîkê, paşê berdewam dike) Herkes digiriya... Cara pêşî bû ku min didit bavê min digiriya. Ez wê demê nexweş bûm, lê min nizanibû êşa pençeşêrê li min peyda bûye û rojên min hindik mane. Min dixwest xwe bigihînim welatekî ku hêvî lê hebe. Min dizanibû dilê min û jiyana min li bajarê min

maye, bi wê hêviya vegeerê min dilê xwe aş dikir.

Ev çend sal in ku tu penaber î? Gelek caran dilê te maye, tu melûl bûyî, te xwe spartîye hêsirên çavan... Herî zêde bûyer angî qewimîna ku kezêb li te peritand çî bû?

Ev nêzîkî 17 sal in ku ji welat derketim, bêyî ku ew rojekê ji dilê min derkeve! Nizanim, êşa min, ji êşa gelek zehmetir e an na. Ez bawer im ku ez, bi êşan nayê pîvandîn. Ez di 16 saliya xwe de, ji welat derketim û wê demê êşa pençeşêrê ez wekî dêwekî dixwarim. Ji ber ku çare nemabû, berê min kete van rêyan. Nexweşî, tenêbûn û gelek tiştên din. Ez di rêya mirinê û windabûnê re derbas bûm. Û min êşa xwe li pey xwe dixirîqand çend welat û bajaran. Di avê re derbas bûm. Di nav berfê de meşiyam, di ber seg û fişêkên sinoran re min xwe vedizî. Lê her min hêz dida xwe. Ne ji vê hêza min a vîyanê bûya, dibe ku ez niha ne li vir bûma.

Li Almaniyayê şerê min û mirinê destpêkir: Heta niha ji nîzanim ki bi ser ketiye.

Lê roja ku biryar hate standin ku êdî çare nemaye, divê lingekî min were birin, pençeşêr xwe gihandibû gelek cihên din û her belav dibû, wê rojê ez di kêlîka wê de pir aram bûm, lê paşê min nepejirand. Ji ber ku te menê min, li bin 18 salan re bû, mafê min nebû ku ez nepejirînim. Lewre dê û bavê min erênîya xwe dabûn. Wan ez bi zorê, di nav girî û hawarên min de birim oda operasyonê. Êdî jiyana min hate guhertin. Min nizanibû li ser xwe bigirim an li ser malbata xwe. Min baş dizanî ku ew di nav agirîya çawa de ne. Ez zêdetir li ber wan diketim, li ber hêsirên diya xwe diketim. Gelek caran sûretê diya min dihat ber textê min ê li nexweşxanê, çawa ku dengê wê dihat, xwedêgiravî ji kêf û coşê min xwe diavêt hembêza wê. Lê min hew didit ku ez ketime erdê û bi tenê me... Pir zor bû!

Buyera din ku kezêba min şewitand, ew roj bû ku perçeyekî ji laşê min, ji canê min veqetiya; ew roj bû ku roja min bihist bavê min çûye ber rehma Xwedê. Piştî 14 salan bi hêviya hevdi tinê, di wan rojên ku kaxezên min çêdibûn û dengê bavê min ku hema digot; “De were keça min, ma tê kengî weri?” Bavê min ê xoşevist ku di wan salên zehmet

de aramî dida min û digot; “Sebir bike keça min, çîya çiyê nabine lê insan insên dibine... Li hêviya min nema û bi wê hesretê bar kir û çû...”

Li mişextî û penaberîyê herî zêde te bêriya çî kir/tu bêriya çî diki?

Min bêriya wan kolan û riyên Qamişloyê dikir; toz û germa havinan, heriya zivistanan, dengê erebokên firoşkaran û qelebalixa bi kurmancî... Bêriya wan sibehên zû, gava li ber dengê dê û bavê min, ku dema hêj em di xewa şêrîn de bûn, di şerqa sibehê de, li bin siya darê qehwe vedixwarin... Bêriya bêhna axa bexçê reşandî, xwişk û bîra, mala ji mirovan tîji, rojên Newroza Kurmancî û amadekariya cejnê, hevalên ku gelek biranînên xweş bi wan re hene û bêriya gelek tiştên din dikim ...

Car çêbû ku te xwest xwe bispêri mirinê?

Erê, helbet erê!.. Roj çêbûn ku xwe bispêrim mirinê. Di rojên teng de li vê duriyê ku kesên nêzîk ji, min bi qedera min re tenê dihiştin û berê xwe diguhertin. Di rojên ku min gav davêtin û diketim bê ku kesek bi destê min bigire... Lê na, Xwedayan ji, pişt dabûn min û xwe spartibûn bêdengiyê.

Rojek hat nivîsê xwe gihand hawara te ne wisa?

Min hestê xwe dinivîsin jixwe, lê kêm kesan pê dizanî. Min xwe pê aş dikir. Tiştên ku min nikaribû ji kesekî re bêjim, min di lûnskên an deftera xwe ya rojane de dinivîsand. Lê ew ji bû sedema rojek reş ji min re. Min ew defter qetand û nema nivîsand. Piştî demekê disa min hewl da ku pexşan û çirokan binivîsim, carinan helbest ji dadirêjtin ser kaxêzê, lê min ew ne diweşandin.

Paşê te dest bi nivîsandinê kir: Tê bîra min ku yekem car min nivîsa te, di malpereke kurmancî de dit, wê rojê, ligel şaşwaziyê kêfxweş bibûm... Yekem car nivîsa te –çi pexşan, çî helbest- li ku hate weşandin? Tu pêrgî rexneyên çawa hati?

Yekem helbesta min bi kurmancî di kovara “Pênûs” de hate weşandin. Bawer im, sal 2000 bû. Lê baş nayê bîra min. Berî wê jî, di sala 1995 û 1996’an de çend helbest û pexşanên min, di rojnameya “Xebat” de hatin weşandin, lê ew ne bi Kurdî bûn. Ji sala 2004’an ve, hinek helbestên min di malperên internetî de belav bûn. “Qêrîna Adarê” û “Hebûn” di malpera “Amûde” de hatin



Çend rez ji helbesta Lava Derwêş a binavê Hebûn:

Navê min / Ser piştî perwanekê / Ji şewata adarekê / Ji êşa demê afirî / Nav sinorên avzêmkî / Kuçberiya xwe kuçber dikim / Birîna te hildigirim / Bajarê min / Bi ser keserên xwe de / Têkel dikim

weşandin. Ew cara yekem bû. Di malpera “Tirêj” û “Rojava” de ji çend kurtehelbestên min hatin weşandin. Niha ji ez di malpera “AvestaKurd” de dinivîsim.

Destpêkê rexne li nivîsên min nehatin kirin. Piştê gelek name ji xwendevanan ji min re hatin. Dilxweşiya xwe bi nivîsên min diyar dikirin. Helbet ez kêfxweş dibûm û min dixwest her berdewam bikim.

Lê rewşa min pir zehmet bû. Jiyana min tevlihev bû û ez tim li ber çûyînê bûm. Min digot; “Îro-sibe ezê bimirim!” Hin caran ez bi hêz dibûm û gelek caran ji min xwe disipêrt bêdengiyê. Zani hestekî çawa bû?..

Çawa?

Çawa ku tiştek di hundirê min de vemirî be, qerisî be, teyisî be... di navbera nivîsandina proje-helbest û gotaran de, min her dinivîsî. Di ber re ji min zimanê Kurdî dixwend. Heta niha ji xwe fêrî Kurdî dikim. Ji ber deryaya zimanê me gelekî mezin e. Her ku ez hinî tişteki dibim, ez bi xwe dihesim ku gelek tiştên din hene ku ez nizanim.

Nivîsandina kurdî, helbest, gotar li cem te çawa dikemilîn? Heta ku berhemeke te bikemilê/bixemilê, di merhaleyên çawa re derbas dibe?

Ramanek an hestek diherike ser rûpelê bi kurmancîya xwerû, ya ku em li malê pê dipeyivin. Çawa derket ez wisa

dinivîsim. Paşê li bêjîng û moxila rastnivîsê dixim. Gotinekê radikim, yekê datînim. Her wiha hewl didim bi kurmancîya xweşik û herikbar bixemilînim. Ez gelek caran lê vedigerim û jinûve dixwinim. Heta çî radeyê bi ser dîkevîm, nizanim. Ev jî, êdî ji xwendevanan re dimîne.

Gelo hêmayên te zêdetir li ser çî ne?

Gelek caran xwe wekî zarokêkê dibînim ku hê mezin nebûye. Ji ber wê yekê jî, bêhtir li ser wê bîngêhê dinivîsim. Cihê zarokatîyê, cihê peyva yekem û hezkirîna yekem, girî û hawara bajarê ku ji me xeydî ye, cihê dayikên bendewar. Jinên ku li ser tenûran birinên xwe vedibêjin, zarokên dane pey xewn û xeyalên xwe, xaka xwîngul û şînbiharan. Welatê evîn û rengên qedexekirî...

Niha derfeta çiyîna te heye gelo? ?

Ez yekem car berî du salan çûm Qamişloka xwe... Min dixwest berî her tiştî herim ser gora bavê xwe. Lê min bi paş dixist. Ji ber min dixwest her tişt mîna berê bîmine. Guhertin bi min zor bûn. Çavê min li her qorziyekê ji xênî bû, dengê wî jê dihat... Bi hêviya ku destê xwe deyne ser milê min, yan ji bi hêviya ku dengê wî ji devê derî bê... Min dixwest hema bang bikim û bêjim; “yayaboo yayaboo!” Min dixwest milyon car wê gotinê bibêjim. Dizanî? Min ev yek ji pêk anî...

“Tirkiye ji pêşketina Kurdan ditirse”

Welat Badikan

Stenbol (Rûdaw) - Li Tirkîyê wezîfedar û endamên artêşê di derbarê Rojhilata Navîn û herêma Kurdistanê de bi giranî weke hev difikirin. Ev fikir û ramanên wan yên yek tipî dema teqawut dibin ji bi awayeke tund berdewam dikin. Lê Ûmit Kardaş ku di dema darbeya leşkerî ya 1980’an de wek hakimê leşkerî wezîfe kiribû ev kevneşopî şîkand û mijarên ku weke tabû dihatin ditin, bi wêreki anin ziman. Ûmit Kardaş li ser nêrîn û fikarên Tirkîyê yên di derbarê Rojhilata Navîn û Herêma Kurdistanê de bersiv da pirsên me.

Dema mirov ji Tirkîyê dinêre, Rojhilata Navîn çawa xuya dike?

Ez di wê bawerîyê de me ku hest û fikrên Tirkîyê yên di derbarê Rojhilata Navîn de tevlihev in. Ez bawernakim ku gelên bi sedhezaran salan di bin banê împaratoriyeke de bi hev re jiyabin di derbarê hev de xirab bifikirin. Lê belê Komara Tirkîyê li ser bîngêha ‘yek nas-nemeyî’ rê li ber nijadperestîyê vekir. Ev mantalîte hem li hundur û hem ji li derveyî welêt bû sedemê pîrgirêkên bîngêhin. Hem di siyasê û birokrasî û hem ji di medyaya Tirkîyê de helwestên îdeolojîk yên di derbarê gelên Kurd û Erebi de, mirov nikare bibêje erênî ne. Li Tirkîyê wisa tê zanîn ku gelên xwe weke Tirk nabînin, ji aliyê Amerika û



Hakimê Leşkerî yê berê Ümit Kardaş

welatên Yekitiya Ewropayê ve li hemberî wan tîbî karandin. Heta carnan ev gel di kategoriya ‘dijmîn’ de ji tîbî ditin. Li Tirkîyê hin derdor di wê bawerîyê de ne ku Tirkîyê wê di çarçoveya Projeya Mezin ya Rojhilata Navîn de were perçe kirin. Hin derdor ji hene difikirin ku ew dikarin ji vê projeyê sûd bigirin. Di ras-

tiyê de, Tirkîyê bi welatên Rojhilata Navîn re xwedî pêwendîyên xurt yên diroki, çandî û aborî ye. Şert û mercên îro rê didin ku Tirkîyê bi van welatan re di warê demokrasiyê, huquq, azadî, aborî û çandî de, sererast tekiliyan deyne û politikayên nû biafirîne. Lê ji bo vê yekê şertê yekem ewe ku Tirkîyê di seri-

de pîrsgirêka Kurd, pîrsgirêkên xwe yên bîngêhin çareser bike, bawerîya xwe bi welatên Rojhilata Navîn bîne û herwiha bawerî ji bide wan.

Gelo tekiliyên organîk yên di navbera Tirkîyê û Rojhilata Navîn de, dikare bi bandora derve werê xirab kirin?

Tirkîyê û Rojhilata Navîn bi hev ve girêdayî ne, ev girê di tesîra derve nikare were vekirin. Ev girêyeke diroki, çandî û aborî ye. Lê ev yek bi tekiliyên sereast dikare were şidandin. Ji bo ku Tirkîyê bi hestên xwe yên rastîn bi van welatan re bikeve nava tekiliyê divê qalibên xwe yên îdeolojîk bişkîne û derbasî demokrasîyê rastîn bibe. Bê guman Rojhilata Navîn, hem ji ber kemasiya demokrasîyê û hem ji ji ber ku çavkaniyeke girîng ya enerjîyê ye, bala Amerika û welatên Yekitiya Ewropayê dikişîne ser xwe. Lazim e Tirkîyê ji xwe ji pêşhukmîyan baqî bike û ji herêmê re hembêza xwe veke. Zîmanekî tehdîtkar zirarê dide tekiliyên diroki û insani.

Ji Tirkîyê, bi kîjan çavî li Başûrê Kurdistanê tê nêrîn?

Tirkîyê pêvajoya li bakurê Iraqê ji xwe re wek xeter dibîne. Kadroyên siyasî herçend hewilbidin li gor rastîyê tevbigirin ji, birokrasiya ekserî naxwaze bi herêmê re tekilî were danîn. Tîrs û fikara herî mezin ew e ku pîrsgirêka Kurd ya li Tirkîyê ku îro rê li ber çareserîya wê hatiye girtin, bikeve bin tesîra sazibûna Bakurê Iraqê û bi bi awayî daxwazên Kurdan hê bêtir werin guftûgo kirin.

Saziya leşkerên Tirk OYAK ji aliyê ve hem li Başûrê Kurdistanê faalîyetên aborî dimesîne û hem ji li Tirkîyê dijberîya herêmê dike. Ev ne nakokî ye?

Li Tirkîyê rastîyek heye ku artêş wek partîyeke siyasî ya li ser desthilatdariyê tevdiqere, nakeve hîlbijartinan, politikayan diafirîne û saziyên bîngêhin yên demokrasîyê di bin kontrola xwe de digire. Çareserîya pîrsgirêka Kurd çîqas dereng bikeve, pozîsyona leşkeran ewqas bihêz dibe. Ger rojekî mafên Kurdan bi qîsmî were dayîn ji, ekser ji di nav de, hin derdor hene ku dixwazin Kurdan tim weke xeterek ku dikare Tirkîyê perçe bike bibînin. Lewra wan berjewendîyên xwe bi vî atmosferê ve girêdane.

Ev derdor herwiha ji ber ku bi rêya saziya OYAKê li herêmê di nava faalîyetên aborî de ne, carnan ji hin tiştan re çavên xwe digirin. Dema ku desthilatdariya AKPê di derbarê herêmê de daxuyaniyên nerm dide, ji wan re dengê xwe nakin. Lê belê ji bo ku pozîsyona xwe ya serdest ya li Tirkîyê biparêzin û kêmasiyên xwe yên di ‘tekoşîna li hember terorê’ de veşêrin, li diji herêmê dik-evin nava helwestên dijîminî. Helbet ev nakokî ye.

10 salên pêş me, bi temamî girêdayî helwest û tevgera Tirkîyê ya di derbarê demokrasîyê de ye. Ne mumkune ku Tirkîyê karîbe vî rewşa xwe ya îro bi taybetî ji di mesela Kurd de, bi qasî 10 salên din berewam bike.



Wezirê Eletrîkê Wuşyar Siweylî

Hewlêr (Rûdaw) – Nebûna hilberina elektrîkê ku li Kurdistanê pîrsgirêkeke ciddî ya rojane û jiyane ye, bi xebat û projeyên nû êdî ber bi çareseriyê ve diçe. Wezirê Eletrîkê yê Herêma Kurdistanê Wuşyar Siweylî di vê derbarê de pîrsên Rudawê bersivandin.

Dema kabîneya 5'mîn pêkhat û wezareta elektrîkê dirustbû, berhema elektrîkê çiqasbû û niha berhema wê çiqas e?

Wezareta elektrîkê di sala 2006'an dirust bû. Wê demê tenê stasyonên herêma Derben-dixan û Dukan hebûn û ji ber sedema kêmbariya berf û baranê kêm hilberinê dike. Minak di sala 2006'an de bi giştî 186 megawatên elektrîk ji herdû stasyonan hatiye hilberin. Sala 2007'an de dişa ji ber sedema kêmbiya berf û baranê, ew rêje hat xwar û bû 136 megawat. Sala 2008'an ji bû 64 megawat. Wate ji sala 2006'an heta niha 126 megawat ji berhema elektrîka wan herdû stasyonan kêmbûne. Eger em hilbirina elektrîka sala 2006'an ligel ya sala 2009'an raberîhev bikin, emê bibinin ku bi giştî li sala 2006'an 186 megawatên elektrîkê hatine hilberandin, lê ev sal tevahiya berhemana elektrîkê gihîştîye 565 megawatan, an ku bi rêjeya ji sedî 315 berhema elektrîkê zêde bûye. Tiştta ku di van 3 salan de, di warê elektrîkê de hatiye kirin,

Jenerator ji nav bajarên mezin radibin

rewşa Herema Kurdistanê ji aliyê elektrîkê ve ji Îraqê baştir bûye. Ev hemû ji bi piştevaniya rasterast a Serokatîya Civata Wezîran û Serokê Hikûmetê, Nêçîrvan Barzani hat kirin. Herweha wezareta samanên siruştî bi rêya encamdana Projeya Gaza Kormor alikariyeke mezin ji bo çareserkirina pîrsgirêka elektrîkê kir. Bi dawî hatina wan projeyên ku me dest pê kiriye, Herema Kurdistanê heya sala 2020'an rastî wê pîrsgirêka elektrîkê nabe ku me di salên bori de ditibû.

Eger ew hemû projeyên ku dest pê hatine kirin, temambûn, wê Herema Kurdistanê beşa xwe ya elektrîkê hebe?

Eger projeyên ku me dest pê kirine temambin, ez di wê baweriyê de me ku wê bêtirî pêwistiya Herema Kurdistanê, elektrîka me hebe û belkî em bigihjin wê asta ku em alikariya parêzgehên din ên Îraqê ji bikin.

Projeya elektrîka istasyona Helnê ya Xebat ku ji aliyê Şirketa Nîştîmanî ya Nefta Koreya KNOC butçeya wê hatiye misogerkirin, gihaye kû derê?

Ew stasyon ku berhemana wê 600 megawat e, wê bi dû qonaxan bigihîje wê astê. Em niha ligel şirketa nefta nîştîmanî mijûlî qonaxa yekem in li gor wê programa ku ji aliyê KNOC hatiye danin. Qonaxa yekem wê di sala 2012'an de temam bibe û sala 2013'an de wê dest bi hilberinê bike. Hingê wê salane 300 megawat elektrîk bê bidestxistin. Başiya vê stasyonê ji ew e ku ew stasyoneke helmî ye ku kêm welatan hene û bê ku hebûna

stasyoneke weha bikarin ji bo demeke dûr û dirêj çareserîya pîrsgirêka elektrîkê bikin.

Rexne tene kirin ku çima hikûmet bi xwe elektrîkê nahilbirinê...

Li piraniya welatên dinyayê, sektora elektrîkê ber bi taybetbûnê ve diçe. Li welatên Ewropayê an ji li welatekî wek Tîrkiyê mirov dibîne ku gelek projeyên elektrîkê ji aliyê sektora taybet ve tên danin. Ev tişt ji aliyê teknik û aborî ve di berjewenda hikûmetê de ye. Heftiya bori, hat gotin ku wê jeneratorên elektrîkê yêntaybetî bîn rakirin, gelo kengi pêwistiya Kurdistanê bi wan jeneratoran namîne?

Em niha ber bi wê yekê ve diçin ku pêwistiya me bi wan nemîne. Ji mējê û heya niha ji, jeneratorên elektrîkê yêntaybetî gani û taybetî xizmeteke baş kirine. Bêguman divê em bigihêjin astekê ku ji xwediyên wan jeneratoran re bējin' geleki spas ji niha û şunde pêwistiya me bi xizmeta we nine.

Hûnê kengi bighijin wê astê?

Di wê derbarê de me lêkolîn kiriyê û li gor programa me, divê em bi du qonaxan jeneratorên taybetî bidin aliyekê. Di serî de divê em jeneratoran ji nav bajarên sereke yêntaybetî weke Hewlêr, Silêmanî û Duhokê rakin. Qonaxa duyem li qeza, navçe û gundan. Ez di wê baweriyê de me dema ku li dawîya vê salê, yekeya sêyem û çarem a stasyona elektrîka Çemçemalê bikevin kar, emê bighijin wê qonaxa ku jeneratoran ji nav bajarên mezin rakin.

Şêwirmendê Asayîşa Aboriya Herema Kurdistanê, Dr. Bêwar Xenisî:

Nabe şîrketên biyanî li sirên netewî zanibin

Ebdilla Nihêlî

Duhok (Rûdaw) - Vekoler û Pîsperê Warê Neftê û Asayîşa Aborî, Dr. Bêwar Xenisî diyarkir ku wi Hikûmeta Herema Kurdistanê haydar kiriyê ku nabe şîrketên biyanî bi kêfa xwe li Kurdistanê kar bikin û heya niha gaza Kurdistanê tê sotin. Xenisî di hevpeyvinekê de digel Rûdawê çendin babetên girêdayî neft û samanên siruştî hatin gotûbêj kirin.

Li kîjan deverên Îraqê neft heye?

Îraq bi xwe li ser dû bîngehan hatiye dabeşkirin, başûr û bakûr. Lê pîrsgirêka Îraqê ew bû ku heya 2003an hemû hikûmetên deshelatdarên wi welatî, nefta Îraqê ji bo armancên xwe bikaranin e û ti caran ew neft ji bo berjewendiya hawlatiyên Îraqê nehatiye bikaranin. Herdem nefta Îraqê ji Îraqê re pîrsgirêk bû. Çûnki 73 kombîrên neftê li Îraqê hene, 23 ji wan dikevin ser sinorên welatên ciranên Îraqê. Di dema heştê salên bori de, bi sedema neftê, mezintirîn pîrsgirêk û nexweşî bi serê Îraqê hatin.

Lê piştî sala 2003an ku destûr ji Îraqê re hat danin, bêtîriya wan pîrsgirêkan hatin çareserkirin. Kombîrên Neftê li Kurdistanê gelek gelek in, ji bo minak li Parêzgeha Duhokê 23 Kombîrên Neftê hene, li Hewlêrê ji 21 Kombîr hene. Li Silêmaniyê ez ne geriyame, lê li wir ji bi qasî Hewlêrê kombîrên neftê hene. Wate tenê li Duhok, Hewlêr û Şengalê 50 kombîrên neftê hene.

Çi girîngiya pejiwandina yasaya Neft û Gazê, ji Kurdistanê re heye?

Gelek giringî ji Herema Kurdistanê re heye, Civata Birêvebirina Neftê ku wê li Bexdayê bê damezrandin, wê nûnerên Kurdan ji tê de bin. Her wiha wê baweriyêke mezin ji şîrketên biyanî re ji dirust bibe û ewê bi rêjeyêke baştir bîn Kurdistanê. Çûnki heya yasaya vîberhênanê û yasaya neftê li Kurdistanê nehat danin, kompaniyê ne dihatin Kurdistanê. Loma niha şîrketên biyanî yêntaybetî dixwazin bîn Kurdistanê, çûnki rewşa Kurdistanê başe û yasayên wê ji hene.

Di navbera nefta Kurdistanê û ya Îraqê de, çi cudahi heye?

Cûr û pêkhatiya nefta Kurdistanê ji ya Îraqê gelekî baştir e, ji bo firotinê ji buhayê her bermîleke nefta Herema Kurdistanê ji 11-15 Dolaran ji nefta Îraqê bi-



lindtir e. Her wiha rêjeya Gaza wê ji baştir e. Çûnki nefta Herema Kurdistanê ku li Xaxo û Teqteqê tê berhamanin ji cûrê nefta xav a sivik e. Lê ji bo firotina neftê, Hikûmeta Îraqê gelek pîrsgirêkan ji Kurdistanê re dirust dike, ew berdewam pîrsgirêkan ji wan kompaniyeyan re dirust dikin ku hatine Kurdistanê karbikin, ew weha hizir dikin ku Kurdistanê parçeyêke biyanîye ji Îraqê.

Gelo girêbestên nefta Kurdistanê di yasayî ne?

Eger ku girêbestên nefta Kurdistanê yasayî nebin, wate hemû girêbestên Îraqê ji ne yasayî ne. Çûnki di destûra Îraqê de hatiye ku her karê diwarê neftê de were kirin, divê pîrsa nûnerên parêzgehan bê kirin. Lê ya ku niha di sazîyên neftî yêntaybetî kirin, ji ya hikûmeta Baas xerabtir e, çûnki bēy pîrskirina nûnerên Kurdistanê ew hemû kar kirin e. Encamdayîna serjimêriya Îraqê baştirîn delîve bû ji bo zêdekirina pareyê Kurdistanê ji dahatiyê neftê.

Li meha hezîranê de nefta Kurdistanê bi fermî ji derve re hat şandin, girîngiya wê yekê ji Kurdistanê re çi bû?

Nehezên Kurdan propaganda li diji wan dikirin, bi şandina neftê devê wan hat girtin. Kurdan ji nehezan re diyarkir ku ew bi derxistina neftê ve mandî bûn û paşî ew neft da destê Ereban û ji wan re gotin, hûn çawa bifiroşin bifiroşin. Kurdan kari beşeke pîrsgirêka dahatiyê Îraqê çareserbikin, çûnki sazîyên nefta Îraqê ragihandibûn ku pêwistiya Îraqê bi şandina 250 hezar bermîlên zêde yêntaybetî heye. Kurdistan kari 100 hezar bermîlan bişîne û beşeke wê pîrsgirêkê çareserbike ku ji sedî 95 ji dahatiyê Îraqê li ser firotina neftê ye.

Dibêjin niha di kerta neftê de li Îraqê gelek gendeli heye, bandora wê li ser nefta Kurdistanê çîye?

Ji aliyê sazîyên rêvebirina neftê li Bexda, her roj 250 hezar bermîlên nefta Îraqê wenda dibin. Ev hemû ji milêkê hejar û destkurtên Kurdistanê li Îraqê ye, tê xwarin. Berjewendiya me Kurdan di wê yekê de bû ku em neftê neşînin derve. Eger em li gor rêjeya 17% ya Herema Kurdistanê bipivin, ji 250 hezar bermîlên ku her roj wenda dibin 51 hezar bermîl beşa xelkê Kurdistanê ne. Loma gelek giringe ku Hikûmeta Herema Kurdistanê giringiyêke zêdetir bi fayîla neftê bide û hewil bide bi zûtirîn dem yasaya neft û gaza Îraqê derkeve ji bo ku ew dadperwerî hebe. Ji bo nemana gendeliyê, divê yasa derkevin û ciyê xwe bikin da ku demokrasi bikeve di Îraqê de.

Şandina nefta Îraqê bi vî rêjeyê çî metirsi li ser nefta hilgirti ya Îraqê heye?

Piştî Siudiye, niha Îraq welatê duyemîne ji aliyê hebûna nefta yedek. Niha Îraqê 112 milyar bermîlên nefta yedek hene, lê zêdekirina firotina neftê nabe çareserî. Çûnki bi gorî lêkolînan heya 40 salên din neft li hemû cihanê namîne û welatê dawiyê ku neft lê namîne, Îraq e. Li gelek welatên ku neft difirotin, niha nefta wan qediyaye û ew dikirrin. Vêca zêdekirina firotina neftê nabe çareserî, Pêwîst e yasa û dadperwerî hebe. Em weke Kurd divê em nehêlin deshelata Îraqê bikeve di destê partiyekê de, Pêwîst e Îraq giringiyê bide jêrxaneyê xwe ya aborî.

Şîrketên biyanî ku li Kurdistanê kar dikin, Hikûmeta Kurdistanê weke pêwîst çavdêriya wan kiriyê?

Nexêr.. çûnki bêtirî 25 şîrketên biyanî li Kurdistanê kardikin, lê çavdêrikirina karên wan ne di asta pêwîst de ye, Hikûmeta Herema Kurdistanê xem-sari kiriyê. Çûnki nabe ew rêke bide wan kompaniyeyan her karê ew bixwazin bikin. Li ser zêdegaviyên wan kompaniyeyan, min çendin caran Hikûmeta Kurdistanê haydar kiriyê, lê bê sûd bû. Her wiha gaza Kurdistanê ji bê ku sûd jê were ditin, ew tê sotin. Her wiha gaza Xaneqînê her tê sotin. Nabe em rê bidin ko şîrket bê sûd gaza Kurdistanê bisojînin. Pêwîst e em sazîyên neftê li Kurdistanê bêtir organize bikin, nabe ew şîrket hemû tiştên Kurdistanê bizanin û her tiştta ew bixwazin wê bikin. Hin tişt hene asayîşa netewîne, nabe ew şîrket bizanin.

Prof. Wayne White:

Parlamanê Kurdistanê wê çalaktir bibe

Hawar Evidilrezaq

Hewlêr (Rûdaw) - Pîsperê Amerîkî yê siyaseta Rojhilata Navîn Prof. Wayne White di hevpeyvinekî li gel Rûdawê de ragehand ku parlamena dahatû yê Herêma Kurdistanê wê çalak-tir dibe. Wayne White ku ji 2000-2005'an Cigirê Serokê Ofîsa Lêkolîn û Zanîyariyên Rojhilata Navîn li Wezareta Derve ya Amerîka bû, di derbarê destnîşankirina Berhem Salih bo erka serokwezîriyê ji wiha ragehand: "Berhem Salih nas dikim û di demên navbera şerê yekem ê Kendavê û Şerê Îraqê 2003'an de me gelek caran gotûbêj li gel hevdu kiriyê. Berhem yek ji wan kesên herî zîrek yêntaybetî ku wan nas dikim û dikare wek serokwezîr karekî baş bike."

White di bersiva pîrsiyara 'gelo çûna Lista Goran bo parlamenê tu cudahiye dixwe navbera parlamenê niha û yê berê de, wiha dibêje: "Bê guman Parlamenê Kurdistanê zinditir dibe jiber ji dema bori zêdetir alternatîv û nerînen cuda tên bîhistin lê nayê zanin parlamenê niha ji ê berê bi berhemtir dibe yan na. Lista Goran ku postê hikûmî wernegire biryareke rast û di cihê xwe de ye yan na, lê tiştê eşkere û diyar e ku dirustbûna opozisyonê û dengê sêyem hêviya destpêkeke geşbin li Herêma Kurdistanê geş dike."

Di derheqê peywendiyên niha yêntaybetî Rêvebirîya Obama û Hikû-



Hebûna opozisyonê û dengê sêyem hêviya destpêkeke geşbin geş dike

meta Herêma Kurdistanê de White dibêje Washingtonê, Hikûmeta Kurdistanê ber bi lihev-kirinê dehiş bide: "Divê xelkê Kurdistanê bizanin ku Washington berê xwe dide wêneyê mezin yanî peywendiyên wê li gel hemû Îraqîyan baş bin, ne tenê li gel Kurdan. Herwiha ligel hevpeymanê Amerîka yê NATO Tîrkiyê ji. Pêwîst e Washington biryareke dijwar bide, lê hêvidar im Amerîka dirûşma lihev-kirinê li Bakurê Îraqê bilind bike. Ev nayê wateya Amerîka bi tenê Kurdan dehiş bide ber bi lihev-kirinê lê dibe ku Hikûmeta Îraqî li Bexda ji dehiş bide bo eynî kari bike û nakokiyên xwe li gel Bakurê Îraqê bikar neyîne bo piştvanîkirina piraniya Erebbirîyê mezin nişan bide da ku

di pêşerojê de pîrsgirêk dernekevin."

Herwiha li gor Prof. Wayne ku derheqê rewşa navxwe ya Tîrkiyê xwedi agahiyên baş e, bahsa başbûna peywendiyên Hikûmeta Herêma Kurdistanê û Enqere dike: "Bi bawerîya min peywendiyên navbera Tîrkiyê û Hikûmeta Herêma Kurdistanê ber bi başiyê ve diçin. Ji herdû alîyan re hatiye eşkerekirin ku siyaseta girji û rûbirûbûnê yêntaybetî bî sêde bûn. Hinek guherînen ku ji aliyê Tîrkiyê ve hatine kirin dilxweşker in û ji dema dewleta modern a Tîrkiye hatiye damezrandin tiştên bi vî awayî nehatine holê. Lê divê Hikûmeta Herêma Kurdistanê ji bi ciddî berê xwe bide van peywendîyan û çî ji destê wê bê bo domandina wan, cibicîh bike."

"Dadgeh li dijî me bêhiqûq û siyasî ye"

Köln (Rûdaw) – Li Tîrkiyê kêşeya derxistina parlamentêrên DTP'ê ya ber dadgehê didome. Dadgeha Bilind a Enqerê dixwaze çend parlamentêrên bi tawanbarîyên siyasî dazîne û parlamentên Kurd ji beşdarê banga dadgehê nakin û tevli dazendîne nabin. Ji ber ku parlamentêrên DTP'ê guh nadin biryara dadgehê hefta bori biryara bi zorê anîna wan ya dadgehê hat derxistin. Parlamentêrê Şîrnexê Hasip Kaplan ji Rûdawê re ragihand ku wê parlamento ev pîrsgirêkê bi xwe çareser bike û bûyera sala 1994'an ya diji parlamentêrên Kurd pêkhatibû, careke din dúbare nebe. Kaplan



biryara dadgehê wek biryareke siyasî û neheq binivakir û wiha axifî: "Di rojên nêzik de wê parlamento bicive û ji vî pîrsgirêkê re çareserî bibîne. Ne mimkun e ku hevalên me bi zorê bibin dadgehê. Eger wekhevî hebe divê ji bo hemû parlamentêrên hebe. Heta niha li diji parlamentêrên ku tawanên rûşê kirine dozêki ji nehatiye vekirin, lê li diji hevalên me gelek biryarên bêhiqûqî hene."

Kaplan got ew hewldanên AKP'ê erênî dibînin: "Rayedarên Wezareta Edaletê bi hevalên me Sîrrî Sakîk re axifîn. Em hêvî dikin ku pîrsgirêkê berî ku mezin bibe, çareserbibe."



Weki li gelek welatan, rewşa qereçiyân li Iraqê ji ne baş e

Qereçiyên Iraqê:

Dest davêjin jinên me

Serwisa Cihanê (Rûdaw) - Piştî rûxana Rejîma Saddam di sala 2003'an de gelek kes daketin kolanan û bi hêviya rojên xweştir govend girtin. Şêş sal derbas bûn û gelek tişt guherin lê ne tenê ber bi hêviyên sala 2003'an: Weki Qereçiyên Iraqê ku xwezîya xwe bi demên berê dikin.

Gundê Qerec 50 km durî bajarê Diwaniye yê Başûrê Iraqê ye. Gund di nav çolê de ye û xelkê gund bi mebesta xweparastina ji êriş û komên çekdar û grubên radikal, dora gundên xwe bi girên axê pêçandine. Diwarên xaniyên Qerec bi heriyê hatine çekirin û derdora wan ji bi qamişan hatiye pêçan, zarokên wan reş û rût in, dibistan û navendên tendurustiyê tune û bê ava paqij a vexwarinê ne. Rûniştvanên gund ku ji sala 1973'an ve li vir niştecîh in, dibêjin herçiqas bi fermana Saddam nasname Iraqê dane wan ji, lê wê yekê ji nekariye wan ji cudakari û asimilekirinê biparêze. Bêyi razibûna polisên Diwaniye rê ji nadin rojnageran ku herin nav gund.

Rîna Ubêd yek ji daniştvanê gund e û wiha bahsa jiyanê xelkê gund dike: "Malbata me 7 kes in û em ji ber çendin pirsgerêkan dinalin: Ya herî dijar ji tunebûna elektrîkê ye ku ji sala 2003'an ve hatiye qutkirin. Elektrîka jeneratorên biçûk ji tenê li cem malbatên dewlemend heye. Nebûna ava paqij a vexwarinê wiha kiriye ku em ji neçarî ava

pis û bêhnpekêti ji gomavên gund vexwin. Carna ji dema hinek pere dikevin destê me, em ji tankêran avê dikirin. Nîrxê her bermîlekê ji digihijê 10 hezar dinar / 8 dolar."

Rîna dibeje ku ew edî nema dikarin vê rewşê tehemûl bikin: "Em ji dil hawar dikin, bê ku kes bersivêkê bide me. Gelo dibe ku mirov ewqas sal bê av û elektrîk bijî? Ew nexweşiyên ku bi sedema bê avî û elektrîkê bi me ketine û belav bûne, zêdetir bandor li zarokan kiriye û gelek zarokên me nexweş ketine. Ya balkêş ji ew e, heta niha li navçeyê navendekî tendurustiyê nehatiye çekirin."

Di derbarê rewşa jiyan û awayê debarkirinê de ji axayê gund Şêx Nazim Nahi Ferhan van agahiyan dide: "Di temenê xwe yê 72 salan de ev cara yekem e ku rê nadin ku em pişeyê xwe bikin ku ji bav û kalan ji me re maye. Herwiha tenê yek malbata Qerec ji ku di vi cihê girti de meaşê Tora Parastina Cîvaki wergirtiye ji tune. Di dawiyê de em neçar bûn pir û zarokên xwe ji bo parsê bişînin bazar û taxên Diwaniye, ji bo ku em bikaribin jiyanê xwe bidomînin. Ew destdirêjîya jinên me dikin, rûmeta me binpê dikin, em avêtine dojehekê û neçar hiştine. Em edî nikarin rêyekê bibinin, ji bo ku ji vir derkevin. Lê hiç rêyek tune ku derfetê bide me, ji xeynî xewn û xeyalan. Li gel hemû nexweşî û tehlîyan ji

divê em tehemûl bikin."

Li gel hişkûn, nebûna xizmetguzari û békariyê û rewşa dijar ji Qereçan berê xwe nedan aliye terorê û hiç karek nekirin ku bandorê li aramî û ewlekariya navçeyê bike. Di vê derbarê de Serokê Encûmenê Şaredariya Diwaniye Hemîd Metrûd wiha diaxîfe: "Di tarîtirin rewş û demê de me qet pirsgerêkek çênêkir, me çendin şehîd ji bi sedema teror û tundûtûjiyê dane, lê qet rojekê em ne fikirin berê xwe bidin terorê. Qerec xwezi bi demên Saddam tinin. Rast e wê demê ji hejar bûn lê wek Iraqiyên din mafê me ji hebû."

Seroka Encûmenê Mafê Mirovan yê Parêzgehê Wîdad Hatem ji wiha bahsa rewşê dike: "Tiştê ku rewşa gundiyan aloztir dike ew e ku ew Qerec in û civak ji bi çavekî dijar û nebaş berê xwe dide wan. Sê tankên ava vexwarinê ji gund re hatine da-binkirin û li cihên cuda cuda hatine danin. Şaredariyê ji bi mebesta hilgirtina zîbil, paqijkirina rê û caddeyan hinek alet şandine. Emê bi hevkarîya saziyên sîvil hewlbidin ku karxaneyek li gund bê vekirin. Em hêvidar in tiştêkî pêşkêşî wan bikin ku di xizmeta wan de be, bi taybetî ji ber ku wan soz daye ku sema û laşfiroşiyê nekin. Di wî warî de ji lêkolîn hatine kirin û derketiye ku wan dest ji sema û laşfiroşiyê berdane, ev ji destpêkeke baş e."

Li Çola Erebiştanê 'Zanîngeha pêşerojê' ya bi 12,5 milyar Dolaran

Jin û mêr êdî dikarin li gel hevûdû rûnîn

Serwisa Cihanê (Rûdaw) - Dawiya meha bori li Erebiştana Siûdî yek ji bipêşketitirîn zanîngehên cihanê deriyên xwe vekir. Pîsporên ji her derê cihanê û ji beşên cuda wê li vî zanîngehê li ser çareserkerîna pîrsgerêkan pêşerojê bixebitin. Ji bilî derfetên nenaskirî di azadiya lêkolîn û karkirinê de, li vî zanîngehê çendin azadiyên din ji hene ku ji derveyî kampûsa zanîngehê hêji xeyalin.

Zanîngeha Melîk Abdullah ji bo Zanîstê û Teknolojiyê - King Abdullah University of Science

Revebîriya zanîngehê hewl dide ku baştirîn pîsporên cihanê - heta niha 71 in, lê armanc 225 in - bine zanîngeha li Çola Erebiştanê, 80 kilometre li başûrê bajarê Jedda û wan di çendin beşên zanîstê de ji bo pêşeroja Erebiştana Siûdî, pêşeroja piştî hilberîna neftê, bide lêkolandin û xebitandin. Ji ber ku Erebiştana Siûdî ji niha ve li alternatîfên stûna bingeîn ya aborî xwe neftê digere, lêkolînên li ser enerjîyên nûjen beşekî sereke ne di xebatên zanîngehê de.

Ji 400 xwendekarên ku di vî

yeke tijî û dewlemend ji bo wan raxistîye û îmkânên ku li zanîngehên Ewropa û li seranserê cihanê tenê xeyalî ne, ji wan re amade kiriye: heqdesten gelekî baş û moderntirîn laboratûarên cihanê. Ji bo ku zanîngeh bibe navnişanekî navwetewî ya zanîstê, rêveberîya zanîngehê Serokê Zanîngeha Singapûrê û derçûlê Harwardê Choon Fong Shih kir serokê Zanîngeha KAUSTê

Bi vî zanîngehê melîkê wî welatî Abdullah pêşî li şoreşêke din ji li welatê xwe vedike. KAUST



Bi nûjertirîn amûrên teknolojiyê xwendekar û mamosteyên zanîngeha KAUST wê lêkolîn û bixebitin

and Technology (KAUST) - ku navê xwe ji melîkê wî welatî Abdullah girtiye û bi bihayê 12,5 milyar Dolar li ser 36 kilometre çarkoşe hatiye avakirin, tena zanîngehe li Erebiştana Siûdî ku jin û mêr dikarin bi hevêrê lî bixwînin, bîyî ku di dersan de ji hev bîn qutkîrin. Zanîngeha KAUST yek ji xewnên Melîkê Erebiştana Siûdî Abdullah bû û bi vî zanîngehê Abdullah dixwaze welatê xwe bi carekî derbasî nexşeya cihanî ya welatên zanîstê bike. Zanîngeha KAUST ku zanîngehên wekî Massachusetts Institute of Technology - MIT ji xwe re wekî nimûne digire, dixwaze bibe yek ji giravên zanîstanên yê sereke li cihanê.

demsala xwendinê - armanca demdirêj 2 hezar e - de xwe li zanîngehê tomar kirine, tenê ji sedî 15'ên wan ji Erebiştana Siûdî ne, yê din ji Çîn, Meksîka, DYAYê û gelek welatên din hatine. Heta niha ciwanê Siûdî ji bo xwendina xwe diçûn zanîngehên li derveyî welêt û piranî wan piştî xwendina xwe li Erebiştana Siûdî venedigerîyan. Lê niha hikûmet ne tenê dixwazê ku ew ciwan li welêt biminin, ew bi zanîngehên serekê yê cihanê, yê wêkî Harward û Oxfordê ji ketiya rikberîya zîrek-tirîn pîspor û xwendekarên cihanê. Ji bo ku pîspor û xwendekar berê xwe bidin Çola Erebiştanê, hikûmeta wî welatî sofere-

heta niha tena zanîngehe li Erebiştana Siûdî ku keç û xort dikarin di dersan de li kêleka hev rûnîn û bixwînin. Ji bilî wê yekê, jin dikarin di kampûsa zanîngehê de bîyî çarşev bigerin û heta dikarin separe ji bajon. Li derveyî zanîngehê ev hemî tişt heta niha jî qedexe ne.

Di van salên bori de rikberîyek avakirina navendên zanîstî di navbera welatên Nivgîrava Erebi de dest pê kiriye û rexnegirên ji welatên Erebi dibêjin ku zanîngeha KAUST ji yek ji wan projeyên bêserûbînî yê Siûdiyan e û ewê di dawiyê de wekî gelek pirojeyên din yê bi vî rengî, zêde tiştêkî neguherîne.

Kilîma diguhure, jiyan bihatir dibe

Serwisa Cihanê (Rûdaw) - Guherîna avhewayê wê di dehsalên pêş de xwarinê kêmîr bike û nîrxê berhemên çandîniyê di bazara cihanê de hildê astên nedîtî.

Di lêkolîneke xwe de Enstîtuya Navnetewî ya Lêkolînê Xwarinê / International Food Policy Research Institute (IFPRI) balê dîkîşnê ser wê yekê ku nîrxê genim wê heta sala 2050'an ji sedî 170 heta ji sedî 194 girantir bibe. Di wê raportê de hatiye gotin ku herçiqas li hinek herêmên cihanê hilberîna berhemên çandîniyê zêde ji dibe, "wê guherîna avhewayê li sektora çandîniyê bandoreke neyînî bike û misogerîya cihanê bi xwarîna tîxe jêr metirsîyê."

Herçiqas kîştûkali ji bo ji sedî 20'ê germbûna cihanê berpîrsyar e, lê di nava vî yekê de xwedîkirina heywanan roleke sereke dilîze. Eger sektora çandîniyê bi hewldanên nûjen û alîkarîya cotkarên biçûk neyê piştgîrî kirin, ewê bibe yek ji qurbanên serekê yê germbûna cihanê. Herî zêde ji wê welatên li başûrê Çola Sahara û yê li Başûrê Asyayê para xwe ji vî guherînê bigirin.



Guherîna kilîmayê wê di pêşerojê de hejmara felekêten xwezayî zêdetir bike

Ji aliyekî ve wê xwarin ji ber kêmbûna avê, zêdebikaranîna erdên çandîniyê û çandîna riwekên enerjîyê heta sala 2050'an kêmîr bibe, lê ji bilî wê ji we hejmara mirovan bighijê 9 milyar. Bilindbûna pileyên germ û guherîna rewşa hewayê yê eks-trêm wê yekê hin girantir bikin. Eger li gor IFPRI li diji van guherînan tiştêk neyê kirin, wê li welatên kêmpêşkêti di sektora genim û birinc de hilberîn ji sedî 30 û 15 dakevê. Wekî nimûne, wê li Başûrê Asyayê hilberîna birinc ji sedî 14, ya genim ji sedî 49 û ya garîs ji sedî 19 dakeve.

Ev guherîn wê bi awayekî berbiçav xwe di buhayê berhemên

cotkariyê de bide xuyakirin. Guherîna avhewayê ji wê buhayê birinc ku wê heta sala 2050'i ji sedî 50 girantir bibê, ji sedî 37'ên din ji hildê jor. Ji bo garîs ji sedî 55 û ji bo fastîlyê soya ji sedî 14 buhabunek wê çê bibe. Lê eger salane 7 milyar Dolar ji bo bipêşxistina infrastrûktûra çandîniyê û teknolojiyên nû bîn mesrefkirin, wê bandora guherîna avhewayê bê kêmkirin. Wekî gavên minak enstîtuya navborî bahsa çekirîna rêyên asfaltê li Afrîkayê, lêkolînên di warê çandîniyê li Amerîkaya Latîn û baştir bikaranînan avê li Asyayê, pêşniyaz dike.

Çînê çav berda nefta Afrîkayê

Serwisa Cihanê (Rûdaw) - Di gera xwe ya ji bo çavkaniyên nû yê enerjîyê, Çîn berê xwe didê Afrîkayê û dixwazê bandora xwe li vî parzemîniê berfirehtir bike. Bi vî yekê Çîn dikevê rikberîya bi şirketên neftê yê rojavayî yê wêkî Total, Shell, Chevron û Exxon Mobil, ku peymanên çendînan yê hilberîna neftê bi dawî tî.

Şirketa neftê ya Çînî CNOOC dixwazê bi berfirehi tîkevê bazara nefta Nîjeryayê. Wekî ku tî bahskirin bihayê kontrakta ku heta niha mezintirîn hewldana Pekingê ye ji bo kirîna neftê ji derveyî welat, digihîje çendînmîlyar Dolarên Amerîkî. Di nîviseke ku di 13'ê tabaxê de ji buroya Serokê Nîjeryayê Umaru Yar'Adua ji bo nûnertiya şirketa CNOOC hatiye şandin, nîrxê wê kontraktê nayê bilêvkirin, lê wekî ku rojnama Financial Times radigihîne, ji hûragahiyan dixuyê ku nîrxê wê kontraktê dordora 30 milyar Dolar e. Li aliyê din pîsporên ji sektora neftê nîrxê wê kontraktê li derdora 50 milyar Dolar dibinin.

CNOOC dixwaze bi giştî şêş milyar barel (barelek 159 litre ne) neft ji Nîjeryayê bikire, ku tî wateya yek ji şêşîn çavkaniyên



Çîn li seransere cihanê li çavkaniyên nû yê enerjîyê digere

neftê yê ku li wî welatî hatine kifşkirin. Nîjerya yek ji mezintirîn welatê Afrîka Navîn e ku neftê hildiberîne û di heman demê de yek ji giringtirîn welat e ku neftê dişîne Dewletên Yekgirti yê Amerîkayê.

Lê şirketa CNOOC ne şirketa yekê û tena ye ku dixwaze li Nîjeryayê kar bike û gelêkên wan 23 bîrên neftê ku şirketa navborî li ser wan bi Hikûmeta Nîjeryayê ketiye nava danûstandinan, an bi temamî anji beşekê wan di jêr kontrola şirketên rojavayî deye, anji şirketên rojavayî niha li ser wan dixebitin. Heta niha ji Hikûmeta Nîjeryayê ti daxuyani di derbarê awayê karkirîna

CNOOC ne daye û ne diyare bê CNOOC wê bi çî awayî li Nîjeryayê bixebitê. Li ser ihtimalên ku wê şirketên rojavayî bîn mecbûr kirin ku beşekî ji bîrên xwe bidin şirketa Çînî, tu agahî tune.

Ji ber bipêşketîna aboriya Çînê ya bêsinor, hikûmet û şirketên wî welatî derketîne nêçîra çavkaniyên enerjîyê li seranserê cihanê û bi vî yekê di salên bori de nîrxê neftê û gelek çavkaniyên din yê xwezayî gihiştin astên nedîtî. Çîn nivî hewcedariyên xwe yê neftê ji derveyî welat distîne û ji bo vî yekê bi welatên wekî Venezûela û Myanmarê re peymanên li ser enerjîyê mohr kirine.



Dimenek ji navenda bajarê Antwerpen

Antwerpen:

Geryanek li bajarê almasan

Hêmin Ebdilla

Antwerpen (Rûdaw) - Tevî ku Hiku-meta Belçîkî Brukselê weke paytexta xwe ya siyasi hilbijartîye ji di warê pratîkê de bajarê Antwerpen weke mezin-tirin û ciwantirîn bajarê Belçîkayê ye. Çalakîyên gelê Flamiaxêf hemû li Antwerpenê pêk tên.

Dema ku rojnamevanekî kamere di destê de, ji stasyona Antwerpen derdikeve, nîzane cara yekemîn wêneyê çî bikîşîne. Li hember meydaneke mezin ya tije xelkê hemereng û heme temenê dîtî. Yek tê û yek diçe, yekî din ji rawestayê û destê xwe ji yekî din re bilind dike ku bi pêkenin ve ji dûr ber bi wî ve diçe. Li destê xwe yê çepê tu kolaneke dût û dirêj dibîni ku bi tabloyên restaurantên heme ziman û neteweyan hatine xemlandin. Çavê te ji dûr ve bi restoranteke Lubnani dike ku li tenîşt yêkeke Arjantînî û yeka Meksîkî ku tije mêvan in. Vêca ji ber ku rojnamevan ji mirovên asayîne, ev dimen te birçî dike û tu berê xwe didî restoranteke biçûk ku kes têde nîne û xwarineke lezgin û erzan daxwazdiki.

Dema ku te xwarin xwar, tu wê berê xwe bidî aliyê pişt istasyona trenê. Li wir dût tişt bala te dikşînin, yek ji wan ew hemû dukanên almas / diamond fi-roşan ku li kêleka hevin, düyemîn ji hûnera avakirinê ya Flamiyan. Ew dukan filma (Diamonda bi xwîn) tîne bîra te ku di wê filmê de te nişandayin ka çawa li Afrikayê almas ji yana hezaran mirovên birçî têxe metirsiyê. Lê li vir miroveki rojavayî ji bo xwe mezinkirinê, wê almasê bi xwe ve dike. Bajarê Antwerpen yekemîn stasyone ku Diamond a bi xwîn, ji wê ve li seranserî dinyayê tê belavkirin. Her weha li vir bankêk jî heye bi navê Banka Diamond ê.

Hinekî wêvetir taxeke navdar a Cihûyan heye. Dema ku tu bi kamereya destê xwe wêneya diwarekî nexşandî dikşîni, çavê te bi zilamekî olî yê Cihû dikeve ku li ser motorekê rûniştîye û

digel yekî din diaxive. Vêca zooma kamereya te bi wan dikeve û tu çirkeyekê lê dixê.

Li taxa Cihûyan pirtûkên kevin, xwarinên bi tam û giran, kiçên ji ser heya piyan pêçayî û çav aloz bala te dikşînin. Zilamekî bi rih destê kurê xwe girtiye, ji dûrve tê û dema nêzik dibe şeweyê rêveçûna xwe diguherîne, mirov hest dike ew tirsîya ye. Tu nikarî wê yekê fêhm biki ka boçî piştî derbasbûna bêtirî şêst salan bi ser bûyera Holocaustê, lê niha ji cihû li Ewrûpa kulavekî taybetî dikin serê xwe ji bo ku kulavê xwe yê olî yê bi navê "Kêpill" veşêrin. Tiştê ku tu wê li vir bizane ewe ku cihû li vir ew-qasî ditirsîn; bawerîyê bi xwe jî nakin.

Hêdî hêdî bi peyase tu diçîye nava bajar. Li wir tu wê peykerekî mezin bibîni. Zilamekî pir hewil dide zanyariyan ji te re pêşkêş bike; "Ev peykera rizgar-kerê Flamiyan e." Tu ji wê serê xwe bi-hejinî û wê ji bîra te biçe ku bipirsi: navê wî çîye? Çend pêngavan wêvetir wê çavê te bi deriyekî mezin û zêrin bikeve, li serê wî hatiye nivîsandin salona hel-keftên bajari. Tu wê di derî re biçîye jûr û her di serî de wê çavên te ziq biminin ji tiştê tu dibîni. Tiştê ku tu wê bibîni ne saloneke sadeye. Lê bazareke veşartî ya şahîşahiye. Li wir girantirîn dukanên cilûberg û pêlavan diyarin ku nexşeka-riyeke gelekî hûrbîn ji diwarên wan re hatiye kirin û rengekê wan yê zêrin heye. Li navenda salonê de, kafeyêke spi heye. Xizmetkarên wê kafeyê bi şewaze-ki şîrin ê Flami bi xêrhatina te dikin û qedeheke şeraba sûr ji te re pêşkêş dikin.

Li hemberî avahiya şaredariyê de, meydaneke mezin heye ku ji wir bêti-riya avahiyên kevnar û mezin ên bajar diyarin. Li wir wê şeweya navkirina tiş-tan bala te bikîşîne. Ji bo minak kafetir-yayek heye ku navê wê "Çavniqandî-nek" e. Caddeyek heye bi navê "Caddeya bê rasisim" e. Hinekî ji wê derê wêvetir, tu wê keçeke Çîni bibîni mijûlî kîşan-

dina wêneyê qesreke bilinde. Rêzeke restorantên Îtalî ji li nava bajar hene, dema tu di wir der derbas dîbi, xizmet-karên wan rêya te digirin ji bo ku ne tenê bêhna xweş a xwarinên wan ku cadde tije kirine, hilkêşî belkî tiştêkî jê bixî. Lê te biryar daye ber bi bendera bajar biçî û daxwaziya wan qebûl neki.

Antwerpen bendereke mezin heye ku li ser asta aboriya Ewrûpayê de xwedî giringiyeke mezin e. Tevî wê yekê ji tu wê bibîni ku ji rûyê ciwaniyê jî, ew bender ciyekî taybetî ye. Dema ku tu diçîye nava muzexana paporvani ya bajar ku dikeve nava kelehekê li ser ben-derê. Bê ku te ageh ji xwe heye, tu wê hest biki ku te beşdariya filmeke kevn yê diroki de kiriye. Hinekî wêvetir ji tu wê sehneke mezin bibîni ku rêzeke kur-siyan lê hatine danin. Ji dûr ve tu wê kur û keçeke bibîni ku li ser kurisyekê rûniş-tine û bi destên xwe amajê didin ava-bûna tavê ku bi tirêjen xwe hêleke pîvazî li ser deryayê dirust kiriye.

Di veşerê de, tu wê siwari trêneke kevn û biçûk bibi ku tenê xelkê nava bajar tîne û dibe. Tê de tu wê ji hin rû-niştîyan bipirsi ka ew derbarê Kurdan tiştêkî dizanin. Bersiva bêtiriyân ji "belê" ye. Ageha wan ji karesata He-lebçe heye û yek ji wan dibêje "Ew ho-vitî bû." Lê di derbarê biryara hevkarîya navbera Kurdistan û Flandern de, ew hemû serên xwe dihejinin û dibêjin; "haya me jê nîne."

Nêzikî niv milyon mirov li Antwerpenê dijîn. Ji aliyê hejmara rûniştvanan, mezin-tirîn bajarê Belçîkayê.

Heta çaxên naverastê, gundekî biçûk bû. Di serdema ronensansê de bûye na-vendeke giring a kultur û bazirganiyê.

Xwedî bendereki mezin e û bi wê navdar e ku nirxeye taybetî bi almas / diamondê dide.

Di wî bajari de, rêjeya jinan ji ya mêran bêtir e.

Almanya:

Êdî li dibistanê nimêj serbest e

Rûdaw (Köln) – Herçîqas li Alman-yayê destûra bingeîn béalibûna dew-letê li hemberî hemwelatîyên xwe di hemû waran de ferz ji dike, dadgeheke Berlinê serlêdana xwendekarekî Mu-sulman ji bo nimêja li dibistanê peji-rand. Bi vê biryarê dadgeha Îdari ya Berlinê Verwaltungsgericht Berlin bir-yareki adara 2008'an erê kir.

Xwendekarê Liseyê Yunus M. yê 16 salî bi sedema ku di zivistanê de roj kin in û ew wek bawermendekî Musulman mecbûre nimêja xwe li dibistanê bike, seri li dadgehê dabû û xwestibû ku di-bistana wî destûrê wê yekê bide ku ew di navbera dersan de nimêja xwe bike.

tibû ku li Berlinê dersên olî li dibistanan nayên dayin û divê şagirtên ne Musul-man li hemberî wêneyên nedîtî li kori-dorên dibistanan werin parastin.

Dozgerê di biryara nivîskî de gotiye ku biryara dadgehê nayê wê wateyê ku dibistan êdî mecbûre ji xwendekarê xwe re odeyeke ji bo nimêjê terxan bike, lê ew yek ji nabe ku rêvebirîya di-bistanê li pêş bîcihanîna şertên olî bibe asteng. Dozger herwiha got ku xwen-dakarê dozdar bi awayekî pêbawer ji wî re rave kiriye ku pêwistiya wî bi destû-reke bi vî rengî heye û wekî din ji ew wekî dadgeh di vê helwesta xwendekar de tiştêkî ku bibe sedema aloziya li di-



Destûra nimêjê li dibistanên Almanya hat dayîn û niha tê çavêkirin ku dersên olî ji werin dayin

Sedema çûyîna pêş dadgehê ew bû ku xwendekarê navborî û çend hevalên xwe dixwestin li koridorên dibistana xwe di bêhnvedana dersan de nimêja xwe bikin û evyêk ji aliyê rêvebirîya di-bistanê hatibû astengkirin. Wekî se-dema destûrnedanê ji rêvebirîya dibistanê béalibûna dibistanên fermî di nêrinên giştî û olî de nişan dabû û go-

bistanê û pîrsgirêkan di rojaneya dibis-tanê de peyda bike, nabîne.

Ji ber esasbûna mijarê Dadgeha Îdari destûra itirazê li pêş Dadgeha Îdari ya Bilind ya Berlin-Brandenburg daye û Rêvebirîya Giştî ya Perwerdê ji ragi-hand ku ew li ser wê yekê difikirin ku li diji biryarê derkevin.

Şahiya Cotmehê:

60 hezar hektolître bîra, 500 hezar mirîşkên biraştî



Li Oktoberfestê bîra xweş e lê biha ye... Qedeheki bîra isal bi 9 Euroyan hat firotin.

Rûdaw (München) – Şahiya Cot-mehê Münchener Oktoberfest, an ji bi devoka herêmi d'Wiesn, ku isal ji di navbera 19'ê îlon û 4'ê cotmehê hat li-darxistin, yek ji mezin-tirîn şahiyên ge-leri li cihanê ye û ji sala 1810'an ve tê lidarxistin û salane bi milyonan mêvan berbi Münchenê diherikin.

Li gor agahiyên şaredariya Mün-chenê, salane derdora 6 milyon kes ser-dana Şahiya Cotmehê dikin. Di salên dawî de hejmara mêvanên ji derve jî, pi-rani ji ji Îtalya, DYA, Japan û Awus-tralya, mezin-tir dibe. Rekora mêvana bi 7,1 milyon di sala 1985'an de hate danin û heta niha ew hejmar nehatiye derbas kirin.

Di qada şahiyê ya 31 hektarî ji bo 100 hezar kesî derfetên rûniştinê tînan amade kirin û her carê derdora 12 hezar kes di şahiyê de dixebitin, 1600 ji wan jî wekî garson kar dikin. Di Şahiya Cotmehê de derdora 60.000 hektolitre bîra û der-dora 500.000 mirîşkên biraştî tînan firotin û 450 milyon Euro di şahiyê de tînan da-

nûstandin. Ji bo vê şahiyê şirkêten bi-rayê yênan wî bajari birayek taybet amade dikin ku tîde ji sedî 6-7 eraq heye û par-daqa birayê ya yeklitreyî bi 9 Euro ye.

Vexwaria zêde ya vexwarinên alkolik di salên dawî de bûye pîrsgirêkek mezin û ji ber vê yekê hinek tedbir ji aliyê or-ganizatorên şahiyê hatin standin. Ji bo pêşilêgirtina li vexwarina zêde û serxo-şiya ciwanan ji sala 2005'an ve heta saet 18'an li şahiyê tenê mûzika geleri tê lis-tin û bilindbûna dengê mûzikê jî divê ji 85 dB derbas neke. Piştî saet 18'an êdî mûzika pop û stîlên din jî serbest in.

Bi minaka Oktoberfestê li tevaya Al-manya û li seranserê cihanê ji li 100 we-latan û 3000 bajaran şahiyên geleri tînan li dar xistin. Îsal jî ber tehdidên Îslami-stan ewlekariya li derdora şahiyê hate şî-dandin û hejmara polisan jî 400 ji bo 700 hatibû zêdekirin. Ji ber van tehdî-dan tê çavêkirin ku isal hem hejmara mêvanan kêmkirî û hem jî pereyên ku di şahiyê de hatin danûstandin.

Almanya êdî ciwan nîne!



Köln – Li Almanyayê rêjeya kesên ku temendirêj dibin herku diçe me-zintir dibe. Li gor agahiyên saziya ista-tistikan ya Almanyayê Statistisches Bundesamt keçek kû iro ji dayik dibe, 82 sal û 4 mehan dike û lawikek jî di-kare li benda 77 salan be.

Îro ji du mêran yek 80 salan derbas dike û ji du jinan yek 85 salan derbas dike. Ji sedî 94'ê jwînan 60 saliyê der-bas dikin û rêjeya mêran jî ji sedî 89 e. Li parêzgehên berê yênan Almanyayê (rojawayê Almanyayê) mirov pirtir dibin. Ferqa di navbera zarokên ku niha li rojhilat û rojavayê Almanyayê jî dayik dibin, ji bo lawan 1,3 û ji bo keçan 0,3 sal e.

Köln (Rûdaw) - Bi armanca ku jin werin cem hev û pîrsgirêkên xwe bi xwe çareser bikin, bi alikariya hev, xwe ji wan travmayên ku derbas kirine, rihet bibin ev sazi hatiye avakirin: UTAMARA. Naveroka navê saziyê ji gelek balkêş e... Çi Alman, çi Kurd, çi ji neteweyên din 130 endamên UTAMARA hene. Karkereke ji vê saziyê Meike Nack ji Rûdawê re dibêje ku jineke carekî were cem wan, careke din disa tê: "Jiber ku em jin li vir hurmeta hev digirin. Jin li vir rihet in û herdem dixwazin disa werin cem me." UTAMARA endamê masaya gulover e ku li hemberî şiddetê tédikoşe. Nack dibêje ku çareserkirina pîrsgirêkên ji ber şiddetê, herdem yek e: "Lê gelek caran, tenê axaftin ji wan re bes e û wan rihet dike. Tiştê ku me baş fahmkiriyê ew e ku jin bi xwe ji her kesî çêtir dizane çi jê re baş e."

Meike Nack pîrsên Rûdawê wiha bersivand.

UTAMARA çi dike? Armanca wê çi ye û kengê ava bûyê? Wateya navê Utamara çi ye?

Navenda Jivana Jinê UTAMARA di sala 2006'an de jinan ji bo jinan ava kiriyê. Armanca me di her alî de pêşxistina jinan e. Wan di hêla etnisitê, çand û nasnameyên civakî yên cûda de xurt bikin, tecrube û zanînen xwe parve bikin. Navê UTAMARA ji navên du jinên leheng, Uta û Amara pêk tê. Her du ji aktivîstên jinan û internasyonalîst bûn. Uta û Amara di pîlanên avakirina navendeke jinan de cih girtibûn. Uta Alman bû û Amara ji Tirk bû. Her du di qezayeke trafîkê de jiyan xwe ji dest dan û ji bo biranina wan, herwiha karên ku me bi hev re dest pe kiribû, bidome, me navê wan li saziyê kiriyê.

Hûn karên xwe çawa dikin, angû bi endamên profesyonel an bi dil? Sistema kar û xebatên we heye an na? Çend kes li saziyê kar dikin?

130 endamên me hene. Her endameke me herwiha karkera navendê ye. Em giştî dikarin bêjin, deriyê me bi dil ji her jinan re vekiriyê û em her jinan cidî digirin. Ev ji çavkaniya motîvasyona karê me ye. Her jinek ku tê vir bi xwe re serpêhatiyên xwe ji tîne. Ji bo me tiştê herî giring ew e ku em jin li Na-



Endamen Utamarayê di bexçeyê avahiyê de di dema animasyona axaftinê de xuya dikin...

vendê hurmeta hev digirin. Ji ber wiha jin li vir rihet in û her dixwazin disa werin cem me. Her jina ku bi me re li vê derê kar dike, li gor wext û delfetên xwe dike.

Wek em dizanin Utamara li ser jinên Kurd xebatan dimeşîne. Gelo li Almanya jinên Kurd bêhtir xwediyê pîrsgirêkan çawa nûn? Hûn bi çi awayî alikariya wan dikin?

Li cihanê, her jin ji ber ku pîr zoriyê ji gelek hêlan dikişînin, bi fêr û tiştê fêr bûne nikarin zêde cihê xwe aktif di pêşketina çand û civakê de bigirin. Ew zoriya ku ew dikişînin bandora xwe dide ser tendurustî û têkiliyên wan ên sosyal. Pîr zêde di derbarê biryarên wan ê civakî, siyasî û şexsî de tê ditin.

Di jiyanê jinan de ew pîr tenêbûn, sarbûna civakê - ku mirov di civakê de pîrsa hevdu nake- nas dikin. Pîrsgirêkên jinên penaber gelek in: bi pirani zîmanê welatê ji wan re xerib e nizanin, civaka ku tê de dijin baş nas nakin; sistema ten-

dûristiyê nasnakî, nizanin ku çi mafên wan hene...

Pîrsgirêkên jinan bêtir ji ku tên?

Sedemê sereke şer e. Şerê ku li hemberî Kurdan tê meşandin, pîr alî ye û li diji hemû civaka Kurd e. Lê zoriya ku jin ji şer dikişîne diwartir e. Sedemê şiddeta di hundirê malbatê de û derbas-kirina travma ji ji ber şer e û windakirina derdore wan, welatê wan e. Gelek mêr li xeribiyê bê kar in û ji ber wiha xwe bê qîmet dibînin û şiddetê li hemberî jinan dimeşînin. Ev in zorî û pîrsgirêkên ku jin li çareserkirina wan digerin. Em bi perwerdeyê, bi axaftinê û bi karên gruban (kollektîf) li çareserkirina wan pîrsgirêkan bi hev re digerin û dibînin. Armanca ku me UTAMARA ava kiriyê ew bû, ku em cihekî avabikin, ku jin û bi taybetî jinên Kurd, xwe ji wan travmayên ku derbas kirine, rihet bikin û bi hev re bîr tedawî kirin.

Tekiliyên we bi parti û saziyên Kurd

re çawa ye? Ji bîlî we wekî din çi sazi hene ku li ser pîrsgirêkên jinan kar dikin?

Tekiliyên me bi saziyan re herdem girêdayî proje û karê me ne. Em bi ti partîyan re kar nakin. Lê belê em bi pîr saziyên jinan re kar dikin û karê me herdem li ser çareserkirina pîrsgirêkên jinan re ye. Gerek daxwaziya wan saziyan ji wek ya me be.

Lê sazi... Bi saziyan re têkiliyên we tune? Hûn bi saziyên jinan ên navnetewî û yên li Kurdistanê tu kar û xebatan dikin?

Ji ber ku em li gelek milan de karê xwe dimeşînin, em bi gelek saziyan re kar dikin. Wek ku em endamê masaya gurover li hemberî şiddetê ne, bi Europäische Feministische Initiative, Migrantinnenselbstorganisationen, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Gleichstellungsbeauftragten, rojnameyên jinan re kar dikin.

Jin bêhtir ji ber çi serî li we didin?

Dema jineke ku di bin xetare de be û serî li we bide, hûn çawa parastin û alikariya wê dikin?

Bi pirani jin tene cem me, ji ber ku bi karê me hesiyane, ji karê me hez dikin û dixwazin bêhtir nas bikin. Ji ber ku bala wan dikişîne. Yan ji hevaleke an naseke xwe bi xwe re tinin. Dema jin alikariyê ji me dixwaze, ji ber ku pîrsgirêk heye, em di serî de dipirsîn, alikariyeke bi çi rengî dixwaze. Çareserkirina pîrsgirêkên ji ber şiddetê, herdem yek e. Lê gelek caran, tenê axaftin ji wan re bes e û wan rihet dike. Tiştê ku me baş fahmkiriyê ew e ku jin bi xwe ji her kesî çêtir dizane çi jê re baş e.

Dema hûn pîrsgirêkên jina Kurd li Almanya û jina Alman bi hev re muqayesebikin, çi cûdahî di navbera pîrsgirêkan de hene? Minak tenê jinên Kurd ji bo "namûse" tên kuştin?

Jinên Alman ji ber hesûdiyê tên kuştin. Ji bo me ev û kuştina ji bo "namûse" wek hev in. Jin di nav civakê de bindestiyeke wisa derbas dikin, ku jiyan xwe li gor merê xwe, malbata xwe û civakê bijîn. Gelek jinên ku wê bindestiye qebûl nakin, biryara jiyan xwe ya ji destdanê didin û naxwazin jiyanêke di qefesekê de bijîn. Em dikarin bêjin, nayê gebûlkin ku jin azad û li gor fikrê xwe bijî. Em dibînin ku jin internasyonal li hemberî pîrsgirêkên wek hev derdikevin û em vê yekê wek imkanekî dibînin.

Hûn kar û projeyên xwe çawa bi raya giştî re parve dikin?

Em herdem karê çapemeniyê dikin. Em belavoka belav dikin, tevli civînan dibînin û yek bi yek bi mirovan re diaxifin. Projeyên ku ji bo çapemeniyê giring bin em wan çap dikin û diweşînin. Li ser mijarê me lêkolîna "Encamên Psikolojîk ên Serborîyên Travmayê li ser Pêşketina Jinên Kurd ên Penaber li Yekitiya Ewropayê" wergerand zîmanê almanî û weşand. Ji bo em xwe bigihînin lêkolînanan, saziyan û mirovên ku me dixwest bala xwe bidin ser rewşa jinên Kurd li Ewropayê. Di projeya me "Breaking the Cycle of Violence" de em dixwazin dos-ya perwerdê ji bo karê parastina li hemberî şiddetê çapbikin û biweşînin.



"Studieförbundet Vuxenskolan" emaneta Bêrîvanê ye

Göteborg (Rûdaw) - Rêxistina "Studieförbundet Vuxenskolan" di sala 1967'an de hatiye damezrandin û derfetê dide kesên ku dixwaze bixwîne û di gelek warên jîyanê de bi pêşbixîne. Dawiya hefteya bori li bajarê Göteborgê kongra Studieförbundet Vuxenskolan li dar ket û jina Kurd Bêrîvan Mihemed ji bo komîta rêvebir hat hilbijartin.

Bêrîvan Mihemed endameke Partiya Gel a Swêdî ye û endama encumena şaredariya bajarê Sundsvall e. Partiya Gel û Centerpartiet du partiyan mezînin ên li Swêdê ne. Studieförbundet Vuxenskolan ji aliyê van herdu partiyan û herwiha komek ji rêxistinên Swêdî yên liberal û rastgir ve tê birêvebirin. Ji ber çalakbûna wê Bêrîvana 26 salî ji aliyê partiya xwe ve ji bo komîteya birêvebir a Studieförbundet Vuxenskolan layiq hate ditin. Ew tek endama bi eslê Swêdî ye ku di vê komîteya giring de cî digire.

Piştî hilbijartina wê roja şemîya

borî Bêrîvan Mihemed, ku bi eslê xwe ji Rojavayê Kurdistanê ye û ji biçûkaniya xwe ve li Swêdê diji. Bêrîvanê ji Rûdawê re eşkere kir ku ewê di du salên bê de li ser wê yekê bixebite ku berê xwe bide Kurdistanê û li wê derê çend programên Studieförbundet Vuxenskolan pêk bîne: "Rêxistina me xwedî derfetên mezînin e û yek ji armancên wê ew e ku piştgiriya xebatên li derveyî Swêdê bike. Ji ber ku ez Kurd im, ezê li ser bixebitim ku ji bo pêşxistina xwendin û perwerdeya mirovên li Kurdistanê çend karan bikim."

Ji bîlî xebata xwe ya siyasî Bêrîvan Mihemed herwiha rojnamevan e. Wê xwendina rojnamevaniyê kiriyê û ji medyaya Swêdî re dinivîsîne. Ew herwiha di şirketekê de dixebite ku karan ji bo xwendekaran peyda dike. Ji ber zîrekbûna wê di karê wê de şirketê wê ew kiriyê birêvebira xebatê li ser herêmeke bakurê Swêdê.

Jinên Ranye li stargehekî digerin

Ferman Çomani

Ranya (Rûdaw) - Bi sedema nebûna navendeke vehewîna jinan li Ranya û Pişder, jinên di bin tehdîdê de li malan tîr veşartin yan xwe vedîşêrin. Berpîrsên navçeyê ji daxwazê dikin ku navendeke vehewîna jinan bê çekirin.

Deverên Ranya û Pişder yek ji wan navçeyên ku heta niha ji destê dehan diyarde û bûyerên civakî dinalîne û niha ji tundûtûjiyê zêde ji li hemberî jinan heye. Herçiqas nivîsingeha Tundûtûjiya Diji Jinan heye, lê navenda vehewîna tune bo wan jinên rûbirûyê tehdîdê dibin yan tîr tehdîdê kirin.

Di vê derbarê de Rêveberê Nivîsingeha Tundûtûjiya Diji Jinan li Ranya Komiser Hesen Xoşnaw dibêje: "Yek ji pîrsgirêkên mezin ên nivîsingeha me nebûna navendeke vehewîna jinan e. Herwiha heta niha me nêzîka 10 kesên şandine navendên vehewîna jinan li cihên din û ji mirîna rizgar kirine."

Hesen Xoşnaw amajê bi wê yekê da ku gelek caran nivê şevê dosyeyê ji wan re tîr, ji ber nebûna navendan li malên xwe vedîşêrin û got: "Li gor yasayan ew ne tawanbar in û em nikarin wan li girtîgehê deynin, loma em wan li malên xwe vedîşêrin, ev ji di warê yasayî û civakî de giran e heta wan digihin cihê xwe."

Li gor Komiser Hesen, hinek rewş hene nabe ji sinorên bîrê xistin, jiber dema jinek ji sinorê me dûr dikeve wergirtina wê karekî giran e, herwiha hinek pîrsgirêk hene piştî li ser axaftinê tîr di hundirê 48 demjimêran de dibe bê çareser kirin, lê ger bo navendeke Silêmaniyê bê şandin heta mirov tîr dibe



ku 10 roj pê here, dibe ku dûbare mala-bata wê wernegre.

Berevajiya Hesen Xoşnaw ku daxwazê dike navendeke vehewîna jinan bê çekirin, Qeymeqamê Qeza Ranya Eli Hemed Beg, ne li gel fikra navendeke wiha ye û dibêje: "Ez ne ligel penageha jina me, divê dezgahên hikûmetê, rêxirawên civaka sîvil û saziyên mafê mirov hewl bidin jiyanêke hevdem di navbera jin û mêr de dirust bikin. Em dixwazin navendên rewşenbîrî, pêşvebirina jinan, hevseritî û gencan zêde bikin, da civakeke asûde û tendirust çêbibe."

Qeymeqamê Qeza Ranya ragehand ku girtixaneyêke hevdem tê çekirin, beşê jinan ji tîrê de heye û ew jinên rûbirûyê tundûtûjiyê dibin divê di wê girtîgehê de bîrê bicîhkirin. Nabe her keçek ji malê acîz bû bazde wan navendan, divê

pîrsgirêk bi rêya yasayan bê çareser kirin.

Aliyên din ji minak lêkolîrên civakî vebûna navendên vehewîna wek çareser nabin. Çalakvana warê jinan û lêkolîra civakî Rêzan Ehmed ji di vê derbarê de wiha diaxifê: "Zêde giring nabinim li vê navçeyê navendekê hebe bo vehewîna wan jinên rûbirûyê pîrsgirêkên civakî dibin, bi awayekî bibe xan û hêlîna wan jinan û êdî vengê wan nav malbata xwe, lê dibe navendekê hebe wan jinan li xwe bigre ku hec penageheke wan tune."

Rêzan Ehmed axaftina xwe wiha qedand: "Divê navend û aliyan peywendîdar bi giringî berê xwe bidin van rewşên wiha û pîrsgirêkên wan jinan çareser bikin ku rûbirûyê tundûtûjiyê dibin, bibin navendek bikaribin wan vegerînin nav malbata wan, ne ku li navendekê vehewînin û pîrsgirêka wê daleqandî bimîne."

